

بهار ۱۳۹۷/ قیمت:۱۳۹۰ ریال Spring 2018 مماره ۰۸



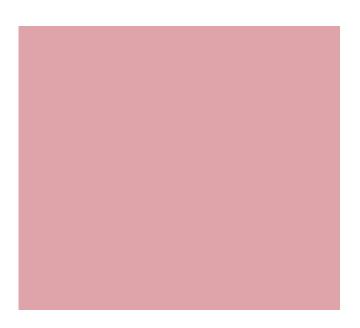
Щч

فصلنامه تخصصي معمارة

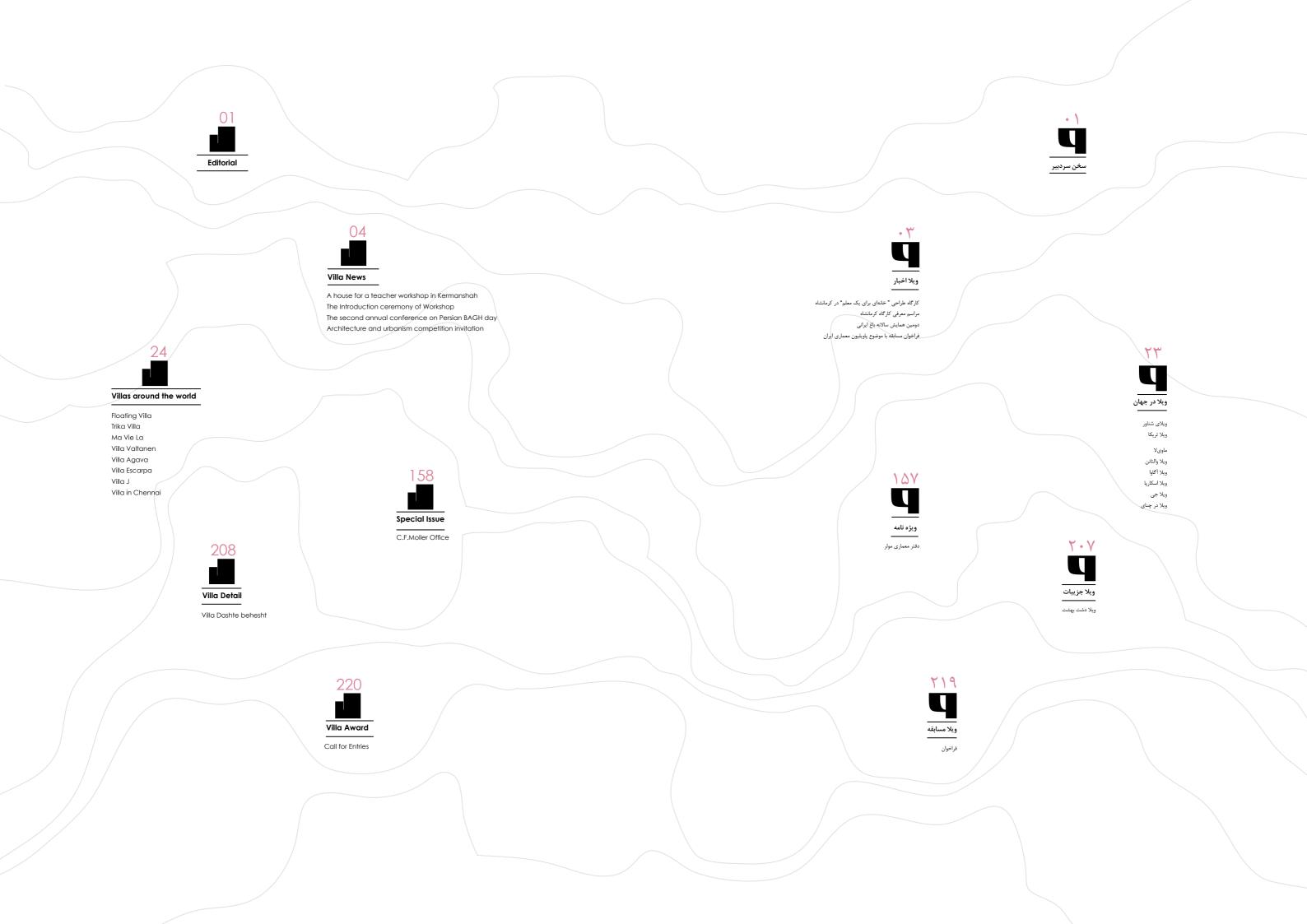
Spring 2018

Villamagazine.ir

ISSN: 2538-3647 Spring 2018 quarterly, issue NO:08









www.villamagazine.ir













www.samdhprint.com





سخن سردبير

Editorial

Villas, Literary productions of architecture; Villa is a medium of architect's manifesto that represents ethical and aesthetic environment with natural origins, function and form.

Villa had been the architecture type most closely associated with literary production In Villas, architects will be making a public declaration that will promote their own perspective of their experiences of architecture.

Throughout the history, Villas have played a very tangible role of theory and writingarchitecture.

Writing a manifesto by a Villa has been a popular architect's opportunity to connect theory and practice from classic to future architecture.

No doubt that Villas are foremost an attempt for architects to write their points and to become known. Villas are also a wise way to persuade other architects to a critical thinking and new philosophies.

They are probably the most capable type of architecture to write the architect's experiences and reflections by 4 main points;

- 1- Strong connection to/with nature
- 2- Optimum scale in material/budget
- 3- Direct relation to client
- 4- Minimum-interference design regulations

"ویلا" در تاریخ معماری معاصر جهان به عنوان یکی از گونه-های با اهمیت معماری، خودش را رسانهای قدرتمند در جهت انتقال پیامها، اندیشهها و ایدههای تئوریک معماری در قالب فرم و عملکرد در بستر تولد یافتهاش، مطرح کرده است. این تیپولوژی صریح معماری از زمانهای دور تاکنون نقش بسیار ممتازی در ارایه تئوریها و نظریههای معماری به سمت تولید ادبیات معماری داشته و همواره ارائه کننده رویکردهای علمی و عملی معماران از تجاربشان بوده است. نگاشتن یک مانیفست معماری توسط یک اثر ویلایی معمولا فرصتی مغتنم برای معماران پیشرو بهشمار می آید تا ایدهها و نظریههای خود را به تجارب عملی رسانده و از این طریق جایگاه خود را تثبیت نمایند.

معماران جریانساز تلاش میکنند تا از طریق ثبت ایده-هایشان توسط ویلاها، معماران دیگر را به سمت افکار انتقادی و فلسفههای خویش فرا بخوانند و نظر جوامع معماری را به سوی خویش جلب کنند؛ ردپای این ادعا از دوران کلاسیک تا به امروز به وضوح در تاریخ معماری معاصر قابل تشخیص است. این مهم همچنین شامل حال جریانهای آیندهنگر نیز

ویلاها به چهار دلیل اصلی، قابل ترین تیپولوژی معماری برای نوشتن افکار و ایدهها به زبان معماری هستند:

الف- ارتباط قوى با زمينه

ب- مقیاس مطلوب و نسبت بالای بودجه به متریال

ج- رابطه مستقيم با كارفرما

د- دخالت حداقل ضوابط شهرسازی

AmirAbbas Aboutalebi اميرعباس **ابوطالبي**

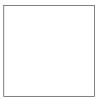


Villa News

















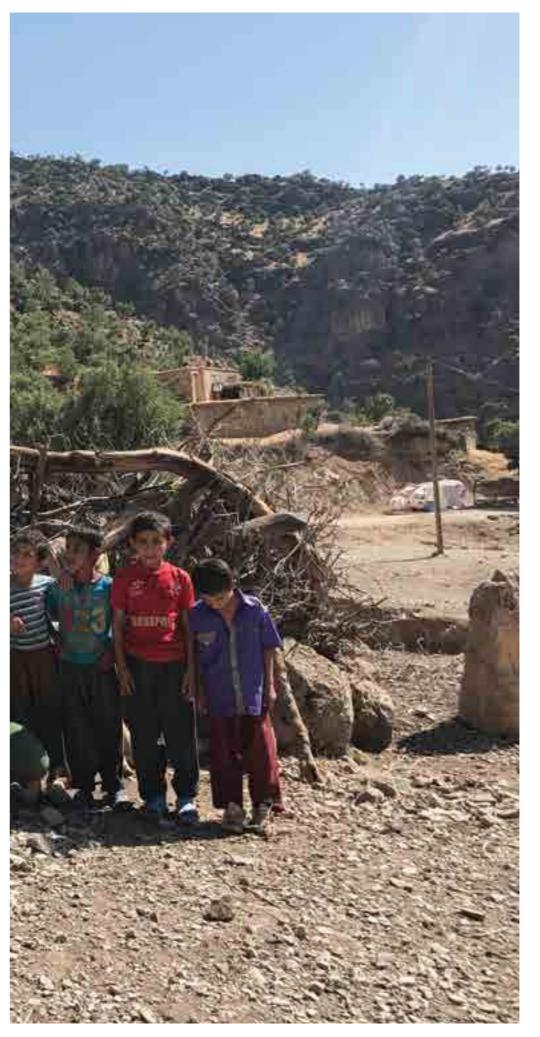




Villa News, alongside with reflecting the exclusive news of editorial board, gallery, workshop and the publication of villa, is determined to bring its audience to the events of the magazine and inform them about the opportunity to attend future conferences, competitions and meetings.

اخبار ویلا در نظر دارد تا ضمن بازتاب رویدادهای مهم خبری هر فصل در تحریریه، گالری، آتلیه و انتشارات ویلا، مخاطبان خود را در جریان رخدادهای مجله قرار دهد و فرصت حضور در همایشها، مسابقات و نشستهای معماری آتی را به مخاطبانش اطلاعرسانی کند.





| الطفاكيىكنيد! | PLEASE COPY!

در روز ۲۱ آبان ۱۳۹۶ زلزله ای به بزرگی ۷/۳ ریشتر کرمانشاه را لرزاند. ۶۳۰ نفر کشته، بیش از ۸۰۰۰ نفر زخمی و حدود ۷۰۰۰۰ تن بیخانمان شدند. این فاجعه که منجر به تخریب کامل بیش از ۱۲۰۰۰ مسکن شهری و روستایی شد، اساسىترين فريضه مسكن، يعنى ايجاد سرپناه را در ساخت و سازهای اخیر در هالهای از ابهام فرو برد.

On November 12th of 2017, an earthquake with a moment magnitude of 7.3 occurred in Kermanshah. 630 casualties, more than 8000 wounded and around 7000 were displaced. The extend of this disaster which resulted in destruction of more than 12000 urban and rural residences, shadowed the most fundamental aspect of a house, providing shelter and protection in recent construction and buildings.



فراخوان شرکت در دومین همایش سالانه باغ ایرانی

"بيان احساس هنرمندانه از طراحي يک باغ ايراني" مؤسسهی مطالعاتی جهان باغ ایرانیان به مناسبت روز باغ ایرانی (۲۰ مهر ماه)، از هنرمندان مجرب در زمینه هنرهای تجسمی دعوت بعمل می آورد تا با ارائه طرحهایی جهت چیدمان (Installation)، در مسابقه شرکت نمایند. نکوداشت ابعاد مادی و معنوی باغ ایرانی ایجاد هویت فرهنگی مدرن از دل سنت باغ ایرانی ارائه چیدمانهایی در ارتباط با مفهوم یا هندسه باغ ایرانی زمان برگزاری نمایشگاه : از بیستم لغایت بیست و هفتم مهر ماه ۱۳۹۷ مکان موزه هنرهای دینی امام علی (ع) داوری و جوایز : از بین کلیهی طرحهای ارسالی به دبیرخانهی جشنواره ۳ طرح که واجد بالاترین کیفیت ارزیابی باشند، جهت اجرا در مکان و زمان مذکور در بند ۳ انتخاب میشوند. هیئت داوران از بین معماران، هنرمندان و صاحبنظران انتخاب شده و متعاقباً معرفی می گردند. به آثار برگزیده جوایز، لوح تقدیر و گواهی حضور در جشنواره اهداء خواهد شد. تصاویر آثار اجرا شده در جشنواره و نشریات مربوطه منتشر خواهد شد. اثر یا آثار برگزیده توسط اسپانسر جشنواره، در صورت توافق طرفین خریداری میشود. هر هنرمند می تواند تنها یک طرح برای حضور در جشنواره ارسال نماید. طرحها می توانند به صورت مکتوب (نوشتاری) یا طرح تصویری (اتود رنگی) یا ترکیبی از هر دو باشند، و یا عکسی از چیدمان متقاضیان باید طرح خود را در تاریخ دهم شهریور ۱۳۹۷ به دبیرخانه جشنواره تحویل نمایند. طرحهای واصله به دبیرخانه طرح پیشنهادی باید قابلیت اجرا در فضایی بین ۳ تا ۴ مترمربع را داشته باشد. بر روی آثار نباید هیچ اثر نوشتاری مثل خطاطی و نظم و نثر وجود داشته باشد و اثر باید گویای احساس طراح از زبان در هر قسمت از اثر نباید نام و نشانی از هنرمند اثر نوشته شده باشد. هر اثر می تواند دارای یک گزارش روشنگری حداکثر در یک برگه ۸۴ (بدون نام و نشانی خالق اثر) باشد. اصالت طرحهای واصله برعهده هنرمند خواهد بود. دبیرخانه جشنواره مسئولیتی در قبال تعیین اصالت آثار ندارد و در قبال عواقب احتمالي عدم اصالت پاسخگو نيست. خلاقیت، زیبایی و هویت فرهنگی شاخص طرحهای ارسالی، معیار داوری خواهند بود. کلیهی آثار باید بین ساعت ۱۰ تا ۱۴ به آدرس : تهران، خیابان مطهری، خیابان ترکمنستان، کوچه اقاقیا، پلاک ۳، واحد ۲ با شماره تماس : ۸۸۴۳۰۳۱۳ ، ارسال گردند. حمل و نقل و اجرای آثار برگزیده برعهده هنرمند میباشد و به طرحهای پذیرفته شده متناسباً مبالغی جهت اجراء مساعدت

rchitecture and Urbanism Competitions WORKSHOP+COMPETITION

Global Experiences, Requirements and Suggestions

Summer - 2018 TEHRAN - IRAN



دوسالانه بين المللي مسابقات معماري ايران زمان: نیمه اول شهریور ۱۳۹۷ مكان: تهران – دانشگاه هنر جایزه اول: ۱۵ میلیون تومان جایزه دوم: ۷ میلیون تومان جایزه سوم: ۳ میلیون تومان



مشاورین و مدرسین کارگاه:

مهدی گرامی

مشاورین مهمان:

اميرعباس ابوطالبي

نماینده دبیرخانه:

مدير: رهام مقصودلو

فرهاد احمدي مهرداد ايروانيان بهرنگ صمدزادگان ژیلا نوروزی

على خداداه

فراخوان شرکت در کارگاه - مسابقه با موضوع یاویلیون معماری ایران

شهرسازی و برنامه مسابقه و تشکیل گروهها.

۴- تحویل مدارک و انجام قضاوت ۵- اعلام نتایج، اهدا تقدیرنامهها و جوایز

-۶ برگزاری نمایشگاه آثار

در کارگاه ارائه می گردد.

نمایند. (ساعت ۱۱ تا ۱۳)

۳- دوره انجام مسابقه به همراه برگزاری سخنرانیها و پنلها در

فضای اختصاصی. در این دوره حداقل یک فضای گفتو گو (کلوزیوم)

با حضور اساتید و هیئت داوران درخصوص موضوع مسابقه برگزار

خواهد شد و در طول زمان برگزاری دوره، گروه ها امکان برقراری

جلسه مشورتی با مشاورین و مدرسین مورد علاقه را خواهند داشت.

به گروه منتخب رتبه اول مبلغ ۱۵ میلیون تومان، رتبه دوم مبلغ

۷ میلیون تومان و رتبه سوم مبلغ ۳ میلیون تومان جایزه نقدی

تعلق می گیرد و به ۱۰ طرح منتخب لوح تقدیر اهدا شده و آثار

منتخبین در دوسالانه مسابقات به نمایش در می آید. همچنین از طرف برگزارکننده به کلیه شرکتکنندگان دوره گواهینامه شرکت

است که صرف بخشی از هزینههای برگزاری کارگاه خواهد شد.

از کلیه علاقهمندان به شرکت در این کارگاه دعوت می شود تا

خلاصهای از سوابق تحصیلی، کاری، توانمندیهای تکنیکی و نرم-

افزاری و همچنین خلاصهای از پروژههای دانشجویی و یا شرکت

در مسابقات خود را (به شکل تصویری) با فرمت PDF و با حجم

حد اکثر ۲۰ مگابایت و حداکثر تا تاریخ ۱۳۹۷/۰۵/۲۱ به آدرس

پست الکترونیک این کارگاه ها ارسال نمایند و در صورت نیاز به طرح پرسشهای ضروری با شماره ۹۱۰۴۵۲۰۳۹۲ تماس حاصل

تذکر مهم: آن گروه از علاقهمندان به شرکت در این کارگاه که

امكان تهيه رزومه مناسب در زمان تعيينشده را ندارند، مي توانند

درخواست خود برای شرکت در این کارگاه را همراه با ذکر مشخصات

فردی به دبیرخانه کارگاه ارسال نمایند تا در صورت وجود ظرفیت

دانشگاه هنر تهران در نظر دارد تا با حمایت دبیرخانه دائمی مسابقات معماری، دورههای تخصصی آموزشی با موضوع مسابقات برگزار نماید. هدف از برگزاری این دورهها، ترویج امر مسابقات و ارتقا سطح کیفی برگزاری مسابقات در آینده و همچنین آشنایی بیشتر ارکان مسابقه با روند برگزاری یک مسابقه و آیین نامه جامع مسابقات معماری و شهرسازی است.

اولین دوره، یک مسابقه - کارگاه برای شرکتکنندگان مسابقات است که مدرسین و سخنرانان آن نیز از میان برگزیدگان و حائزین رتبه در مسابقات یک دهه گذشته در ایران انتخاب شده اند.

موضوع این دوره، در قالب یک مسابقه معماری است که در یک فضای تعاملی و رقابتی برگزار می گردد و طول دوره در ۴ هفته برنامهریزی شده (۲۵ مرداد - ۲۵ شهریور) که مراحل کلی زیر را

۱- انتخاب شرکتکنندگان از طریق بررسی رزومه و سوابق و مهارت ایشان و یا انجام مصاحبه.

۲- کارگاه یک روزه آشنایی با آییننامه مسابقات معماری و

شرایط عمومی شرکت در مسابقه-کارگاه

۱- عموم دانشجویان و فارغ التحصیلان رشته معماری و رشتههای وابسته می توانند در این کارگاه شرکت نمایند.

۲- ثبت نام و حضور در این کارگاه در قالب گروههای ۲ تا ۴ نفره امكان پذير خواهد بود.

۳- با توجه به محدودیتهای زمانی و ظرفیت کارگاه، ثبت نام در این کارگاه از طریق بررسی سوابق و در صورت لزوم مصاحبه حضوری توسط مشاورین و مدرسین کارگاه امکان پذیر خواهد بود. ارسال رزومه داوطلبین حضور در کارگاه چه به صورت انفرادی و چه به صورت گروهی ممکن خواهد بود . رزومههای واجد شرایطی که به صورت انفرادی ارسال می گردند، با نظر و صلاح دید مدرسین تجمیع و به گروههای کاری تبدیل خواهند شد.

تذكر مهم: معيار اوليه انتخاب شركت كنندگان رزومههاى دريافتى خواهد بود و به همین علت لازم است تا در تهیه آن دقت و صداقت حرفهای لازم لحاظ گردد.

۴- شهریه کارگاه برای هر شرکتکننده مبلغ ۲۰۰ ۷۰۰ تومان شرکت، از آنان برای مصاحبه دعوت بهعمل آید.

بهزاد اتابكي پانته آ اسلامي/عليرضا شرافتي كوروش حاجي زاده سامان سیار بابك شكوفي افشين فرزين پرشیا قرہ گوزلو

هومن بالازاده احسان حسيني/الهام گرامي زاده محمد محبدي بابك مطّلب نژاد

داوران:



Partners:

St

Summer - 2018

TEHRAN - IRAN

Instagram: biennial.workshop

biennial.workshop@gmail.com

Architecture and Urbanism Competitions

 (Ψ) مبری اعلی بدن وزارت را دو شهرسازی in contract of sections of sec

Global Experiences, Requirements and Suggestions

Autumn - 2018 TEHRAN - IRAN

نخستين دوسالانه

مسابقات معماری و شهرسازی ایران



TEHRAN - IRAN

t.me/ISAUC Instagram: biennial.workshop

Send portfolio to: biennial.workshop@gmail.com

Partners:

















- نمایش آثار منتخب مسابقات معماری و شهرسازی
- ا رونمایی کتاب: تجارب جهانی، الزامات و توصیه ها
 - **کارگاه آموزشی معماری با موضوع مسابقات**

 - ١- مسابقات بين المللي
 - ۲- مسابقات در ایران
 - نشست تخصصی حقوق مادی و معنوی و اصالت آثار
 - **مراسم تقدیر از دست اندرکاران مسابقات**

Architecture and Urbanism Competitions



Global Experiences, Requirements and Suggestions

Summer- 2018 TEHRAN - IRAN

فراخوان شرکت در نمایشگاه معماری و شهرسازی با موضوع مسابقات

دبیرخانه دائمی مسابقات معماری و شهرسازی در نظر دارد نمایشگاهی از آثار برگزیده ی مسابقات معماری و شـهرسـازی که از سـال ۱۳۹۴ برگزار و در دبیرخانه دائمی ثبت گردیده اند، به صورت تور نمایشگاهی در تهران و برخی از مراکز استان ها برگزار نماید. به همین منظور و بدینوسیله از حائزان رتبه های اول تا سوم این مسـابقات دعوت به عمل می آید تا آثار خود را حداكثر تا پایان مرداد ماه ۱۳۹۷ و با فرمت تعیین شـده به آدرس پســـــــــ الكترونيكي اين دبيرخانه ارسال





Send Material to: biennial.exhibition@gmail.com Instagram: biennial.exhibition Media:













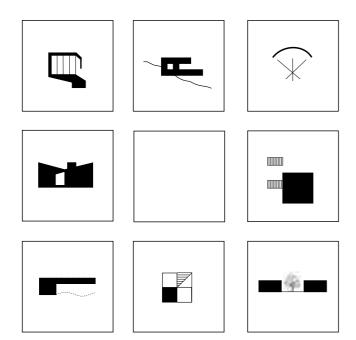






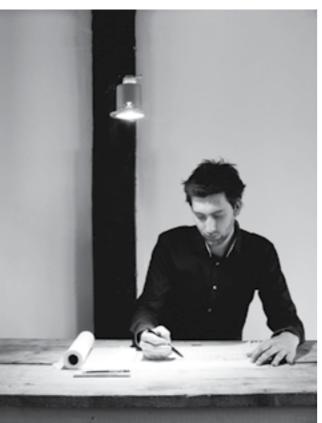






the context and also the way they are built technologically. These buildings may become samples for architects or clients to refer to while designing a villa.

"ویلا" در نظر دارد تا در این بخش به معرفی خانههای Villa is up to introduce villas around the world which are famous for their response to ويلايي ساخته شده در نقاط مختلف جهان، كه از لحاظ ایده طراحی، موقعیت قرارگیری در محیط و تکنولوژی ساخت مطرح میباشند، بپردازد. این خانههای ویلایی می توانند به عنوان الگوهای طراحی و ساخت برای معماران و کارفرمایان مورد مطالعه و بررسی قرار گیرند.



Joeri van **Ommeren**

Joeri van Ommeren is a visual storyteller who lets his buildings do the talking. He is driven by the possibilities and the challenges that a location offers and always looks to find solutions that transcend the question. He believes architecture is a tool to shape our surroundings to fit society's needs. The extraordinary is what draws his attention and his specialty is building complex middlesized and large residential buildings. When the conditions match his purpose he also embarks on 'specials': projects and private homes that require an exceptional adaptation or deliver great value to the community. VanOmmeren-architects is situated in Amsterdam. The studio works with a small and dynamic team but can easily scale its production when needed. In the past Joeri has drawn experience from working for different architects such as Santiago Calatrava and has teamed up with others like Cie. and Thijs Asselbergs.

یوری ون امرن قصهگویی بصری است که به ساختمانهایش فرصت روایت میدهد. طراحی او با فرصتها و چالشهای موجود در سایت شکل می گیرد و همیشه در جستوجوی راهحلهایی است که زوایای جدیدی از پرسش را نمایان می کنند و آن را به پیش میرانند. به اعتقاد او معماری ابزاری است برای این که محیط را برای پاسخگویی به نیازهای جامعه تغییر شکل دهد. آنچه توجه او را جلب می کند، خارق العاده است و تخصّصش در طراحی ساختمانهای متوسط و بزرگ مسکونی است. وقتی شرایط با اهدافش تناسب دارند، او فرصت را برای خلق پروژههای ویژه غنیمت میشمرد. طرحها و خانههای شخصی که به انطباق با شرایطی ویژه یا ایجاد ارزشی اجتماعی نیاز دارند. دفتر معماری ون امرن در آمستردام واقع شده است. این استودیو با تیمی کوچک و فعال کار میکند که میتوانند در صورت نیاز به سادگی مقیاس محصول را تغییر دهند. یوری ون امرن در گذشته با کارکردن در کنار معماران مختلفی از جمله سانتیاگو کالاتراوا کسب تجربه کرده و پروژههای مشترکی با سای و تایز اسلبرگز انجام داده است.



Architecture Firm vanOmmerenarchitecten Lead Architects Joeri van Ommeren, Dion Nupoort Photographer Eva Bloem Client Lex Schelvis Construction De Blauwe Wimpel **Technics** Haddock Technics Transport Brouwer Location Haarlem, Netherlands

210 m2

2017

Gross Built Area

Completion Year

Special thanks to Erdil Architecture and Construction for their cooperation with Villa Magazine

www.vo-a.com

ویلای شیاور

زندگی در محیطی فعال و روشن، آرایشی موزون و بازیگوش از فضا: ویلای شناور هارلم

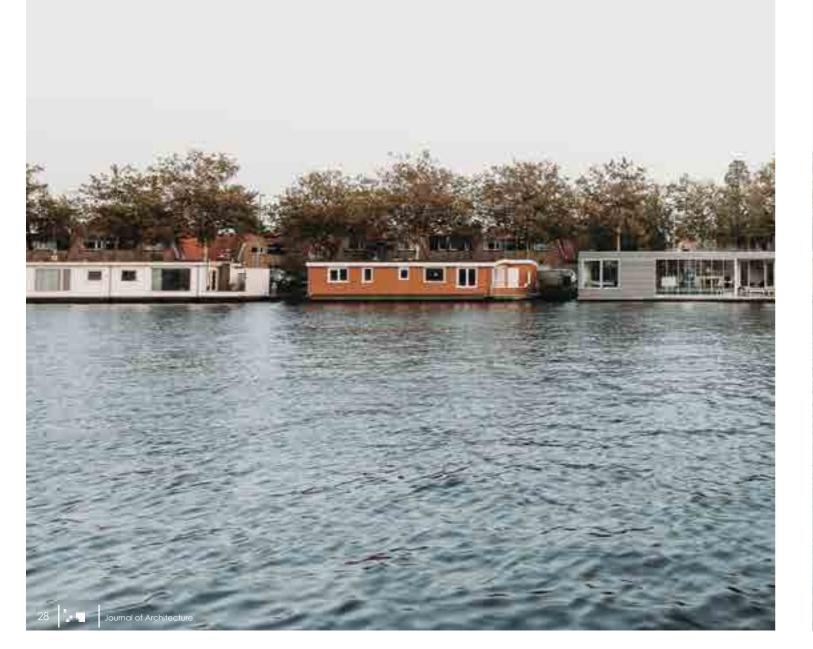
ویلای شناور انرژی خنثی روی رودخانه اسپارن و در نزدیکی مرکز تاریخی شهر هارلم در هلند واقع شده است. طرح با ایده فهم پویایی محدوده رودخانه اسپارن و رابطهاش با هارلم و فضاهای روشن و باز

بسته وام می گیرد. گشودگی بزرگ نزدیک پنجره جنوب، کف را تکمیل تمام جزئیات مد نظرش وقت صرف کرده است. برای رسیدن به فضاهای خواب طبقهی پایین و موسیقی میگشاید. استفاده از روکش چوبی متداول، طراحی نمایی با بافت قوی که با برش آلومینیوم سقف قاب گرفته شده است را امکانپذیر میسازد. این طراحی خارجی ریتم و بافت قایق را از فاصله دور و بدون استفاده دیگر خانههای قایقی جدا می کند. از مصالح غيرطبيعي قابل مشاهده ساخته است.

مالک و کارفرمای پروژه، "لکس" به سادگی تحت تأثیر قرار نمی گیرد. او که در تمام طول عمرش در خانههای قدیمی با سقفهای بلند نزدیک رودخانه اسپارن زندگی کرده است، تصمیم گرفته این کیفیت فضایی را مشخصهی اصلی خانهی جدیدش در مجاورت رودخانه قرار این قایق بیانش را از ترکیببندی قوی قائم عناصر نمای باز و یا دهد. پس از اتمام سازه در سال ۲۰۱۵، "لکس" سه سال دیگر برای

دو پمپ گرمایشی و سقفی که سطحش را پانلهای خورشیدی پوشانده است، ضامن آسایش و انرژیخنثی بودن زندگی در خانه است که اتصال گاز ندارد. جزئیات پایدار و کیفیت بالا این ویلا را از

جایی که اسپارن به سمت هارلم میچرخد.





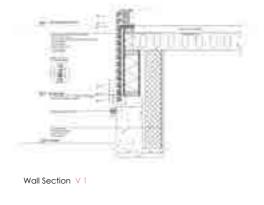
Floating Villa

It is relaxed living in a dynamic and bright environment; designed in a rhythmic but playful whole: the Haarlem shuffle.



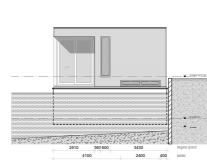


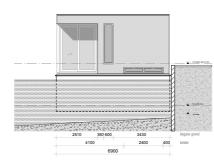




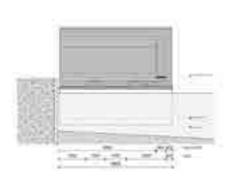








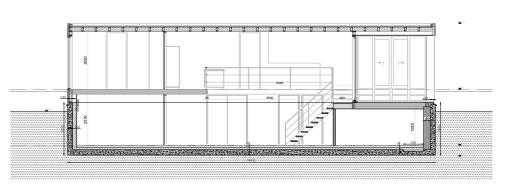




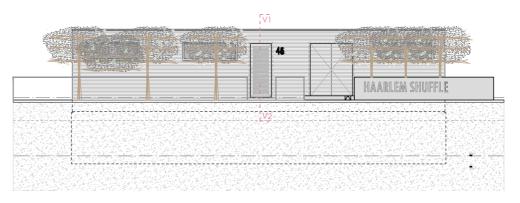


Side View

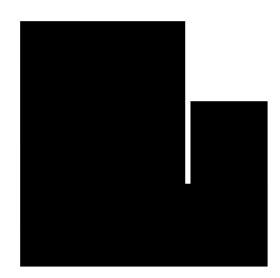




Section D-D



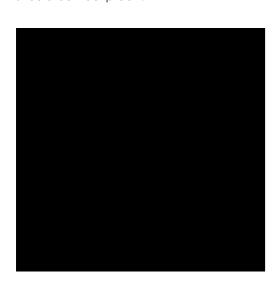
Street view



1- Do you consider villas as an independent typology in architecture?

Yes, villa's are definitely and independent typology, given the fact that they have several parameters in common. Generic parameters, such as a limited amount of users (mostly one family maximum) a program of requirements focused on living and elements that can be found in a regular house. However the uniqueness of the design solutions make a villa one of a kind. The clients wishes form the identity of each villa, strengthened by influences of its locations and the detailing the uniqueness of the villa is granted.

Villa parameters such as spacious and luxurious living spaces can be found in the floating villa we designed. The double high space at the water side is magnificent. The energy neutral aspect was a wish of the client, however, it should be easy and comfortable living, so the installations should be 'fool proof'.



2- Why sometimes architects call their villa project, a house?

I think each villa is a house, but not every house is a villa.

3- In your opinion, what is the most distinct difference between a house and a villa?

The user and location specific designed elements, based on a luxurious way of living. A villa is always one of a kind.

4- Do you agree with this statement? "Designing villas is a more appropriate topic for practicing and experiencing the intellectual approach of leading architects and architectural offices."

I think experience is needed to design a good villa. However, a god design deserves some 'freshness' in the approach of the architect. In the design of (floating) villa's we can reflect our bigger designs. We can learn a lot form the villa design when it comes to arasping the essence. This we can reflect in our bigger scale projects. The other way around, we also use the huge amount of knowledge we gained in the design of the big scale projects in our villa's.

5- Which category does your project belong to? Urban/rural villa, Permanent villa (residence)/ Temporary villa (leisure)

permanent villa

6- If Villa Magazine was to throw a worldwide competition for villas, which kind of categorizing do you prefer?

A: Villas below 100 m², 100-250 m², 250-500 m², 500-1000 m² and more

B: Mountain villas, Forest villas, Beach villas, Desert villas, ...

B, Spesially a villa in mountains near the Darband. I am in love with Iran. I visited last year and hope to come back soon. Hopefully to work on a project in which we can combine the knowledge of the international Design experience we have with the local knowledge and influences in Iran. Another great concept might be to design a contemporary villa in places such as Yazd.

7- What suggestions and criticisms do you have about our work?

Your website and magazine looks amazing. keep on the good work!

I think it is great toe show the world the Iranian contemporary architecture, and show Iran the architecture of the world.

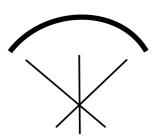


Chiangmai Life Architects (CLA) designs and Chiangmai Life Construction ('CLC) builds modern, organic, "green" buildings that are functional and of high quality. The company's philosophy is to integrate natural materials, mainly bamboo and clay into mainstream architecture by showing that they can be designed to the needs of the 21st century individual and functionally can compete with common construction materials such as steel and concrete. CLC was founded in 2010 by Markus Roselieb an Austrian self-taught architect during the construction of Panyaden School, which won several awards. Tosapon Sittiwong, a young architect from northern Thailand joined in 2013. Since then the company has specialized in modern earth and bamboo architecture and built several buildings that have gained international recognition like the Erber Research Center which was selected as finalist at the 2015 World Architecture Festival, the Trika Villa which was awarded the Chiangmai Design Award for Architecture and has been extensively published in over 10 languages in architectural books and websites all over the world and the Bamboo Sports Hall for Panyaden International School which won the Green Architecture Award at the Idea Tops 2017 competition in China.

مدرسه بین المللی پانیادن که برنده جایزه معماری سبز در مسابقه ایدههای برتر ۲۰۱۷ در چین میباشند.

معماران زندگی چیانگمی و ساخت و ساز زندگی چیانگمی، ساختمانهایی مدرن، ارگانیک و سبز میسازند که به کیفیت بالا و عملکردگرایی مشهورند. فلسفه شركت آن است كه با تلفيق مصالح طبیعی که عمدتاً گل و بامبو هستند با جریان های حاضر معماری توان آنها را برای برآورده کردن نیازهای قرن بیست و یکم و رقابت با مصالح متداول از قبیل بتن و فولاد به نمایش بگذارند. سی.ال.سی در سال ۲۰۱۰ توسط مارکوس رزلایب که معماری اتریشی و خودآموخته است در حین ساخت مدرسه پانیادن که برنده جوایز متعدد است، پایه گذاری شده است. از هنگامی که توساپون سیتی ونگ، معمار جوانی از تایلند شمالی در سال ۲۰۱۳ به این مجموعه ملحق شده است، شرکت به فعالیت تخصصی در معماری با خاک و بامبو پرداخته است و بناهای متعددی از این دست طراحی نموده، که برنده جوایزی بین المللی چون جایزه جشنواره جهانی معماری در سال ۲۰۱۵ برای مرکز تحقیقاتی اربر، جایزه معماری چیانگ می برای ویلا تریکا که در کتب و وبسایتهای معماری به ۱۰ زبان مختلف در سراسر جهان چاپ شده است و سالن ورزشی بامبو برای

www.chiangmailifearchitects.com



Project's Name Trika Villa Architect Chiangmai Life Architects (CLA) Markus Roselieb, Designers Tosapon Sittiwong Construction Team Chiangmai Life Construction (CLC) Photographer Alberto Cosi, Ally Taylor, Markus Roselieb Location Thailand Site Area 425m2 Completion Date 2014

> Special thanks to Chiangmai Life Architects for their cooperation with Villa Magazine







چهرهای مدرن و لوکس از معماری بومی با کاهگل و بامبو

ویلا تریکا اقامتگاهی لوکس و پناهگاهی گرمسیری پنج خوابه است. این ویلا نمونه برجستهای از معماری مدرن است که تنها با استفاده از مصالح طبیعی ساخته شده است. آیا مصالح معماری معاصر شانسی دارند؟

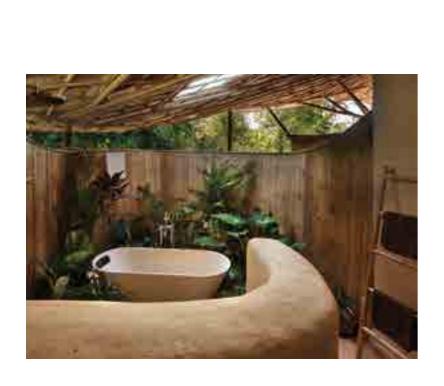
معماران زندگی چیانگمی پاسخ به این پرسش را موضوع اصلی طراحیهای خود قرار دادهاند. مصالح اصلی مورد استفاده گل و بامبو به دلیل کارکرد برترشان است. مصالح اصلی سقف بامبو است که سازهای قوی محسوب شده و عایق حرارت است. دیوارها کاهگلی اند، که ذاتاً عایق حرارت است و چهره خاکی دلنشینی به سطوح تمامشده می دهد. تمام کف های داخلی از خاک کوبیده اند، که دما را در تابستان خنک نگه داشته و در زمستان به اندازه بتن سرد تاثیر پذیرفته و هم شکل و احساس معماری سنتی نمی شود و همچنین هنگام تماس با پوست دلپذیر است.

در ویلا تریکا درون و بیرون همیشه به هم متصل اند بنابرین طبیعت به طور خود کار بخشی از جریان زندگی روزمره می گردد. در این ویلا با استفاده از مصالح طبیعی اثر کربن این طبیعی چون کاهگل بامبو هنوز برای بازگشت به جریانهای مارت در مقایسه با طرحی مشابه با سازه بتنی و فولادی نود درصد کاهش یافته است؛ بدون آنکه از تجمل و مدرنی زندگی در آن بکاهد. اتاقهای یک نفره با نسیم بیرونی خنک میشوند و به تهویه مصنوعی احتیاجی ندارند. هر اتاق به جای سقف یک چادر پشهبند دارد. به این ترتیب میتوان بدون آزار و اذیت حشرات در این فضاها سیر کرد. این اتاقها با سرویس بهداشتیای نیمهباز تکمیل میشود که در قسمت روشویی و توالت أن مسقف و دوش أن زير أسمان أبي قرار دارد. طراحی این شرکت هم از شیوههای معماری مدرن

نقاط مختلف جهان را به خاطر می آورد.

معماران زندگی چیانگ می عمیقا اعتقاد دارند که به کارگیری هنرمندانه دانش مهندسی برای رونق بیشتر استفاده از این مصالح بلاخص در مقیاس وسیع تر

معماران زندگی چیانگمی مهمترین مانع به کارگیری مصالح طبیعی در جریان های معماری را تعبیر غلط أنها به عنوان مصالح مورد استفاده اقشار كم درأمد یا قدیمی میدانند. به تجربه آنها محدودیت در به کارگیری این مصالح بیشتر به دلیل بی توجهی طراحان و سازندگان است تا ناتوانی مصالح در برآورده كردن نيازهاى حاضر استفاده كنندگان. اين معماران معتقدند، که تالاش آنها جهت طرح دوباره کاربرد این مصالح در معماری تنها نمایانگر بخش بسیار کوچکی از توانمندی ها و پتانسیل های این مواد است.

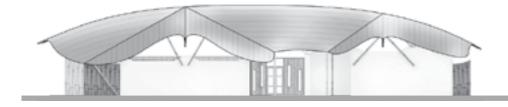


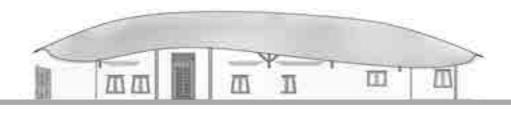




■rika Villa, a 425 sqm luxury residence and tropical sanctuary with -5bedrooms and 5 bathrooms is a prime example of modern architecture using only natural materials. Do natural materials such as clay and bamboo stand a chance against modern materials? Chiangmai Life Architects seek to address this question by their luxurious yet green design. A big bamboo roof is hovering above the whole mansion like an umbrella, protecting it against sunshine and rain, but not sealing off the rooms, creating open, naturally ventilated spaces that are still connected to the outside. A central swimming pool is surrounded in a U shape by 3 bedrooms on one side, an open air living room on the small side and the master bedroom on the other side. A living/dining room is adjacent to the big kitchen, attached to which are the maid quarters and back of the house areas. An antique Indian door

built into the adobe walls gives Trika Villa its oriental touch.





Selim **Erdil**



www.erdil.com

Established in 1952, Erdil is a leading architecture firm based in Izmir, Turkey. The firm specializes in single and multi-dwelling residential, as well as commercial multi-storey building design and construction. The firm's design philosophy is based on strict minimalism with post-modern influences. Both the design and construction are detail oriented, environmentally conscious and tailored to the customer, location and environment. The firm has won "Concrete" category in the international 2016 Architizer A+ Award with the "Ma Vie La" villa project.

اردیل یک دفتر معماری پیشرو است که در سال ۱۹۵۲ در ازمیر، ترکیه تاسیس شده است. این شرکت در طراحی واحدهای مسکونی تک و چند واحده و ساختمانهای تجاری چند طبقه و ساخت آنها تخصص دارد. فلسفه طراحي شركت بر مینیمالیسم سختگیرانه استوار است و از سبک پست مدرن تاثیر می گیرد. طراحی و ساخت با توجه به جزئیات و آگاه به محیط زیست هستند و به قواره مشتری، مکان و محیط در میآیند. این دفتر در سال ۲۰۱۶ برای پروژه "Ma Vie La" موفق به کسب جایزه بین- المللی آرکیتایزر در گروه "بتن" شده است..

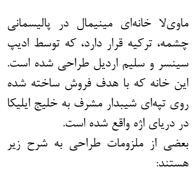
Project's Name Architect

Architect in Charge Design Team photograph Location Site Area completion Date

Ma Vie La Erdil Architecture and Construction Selim Erdil Izgi Yazıcı, Gözde Özder Tunç Suerdaş Çeşme, Turkey 520m2 2016

Special thanks to Erdil Architecture and Construction for their cooperation with Villa Magazine



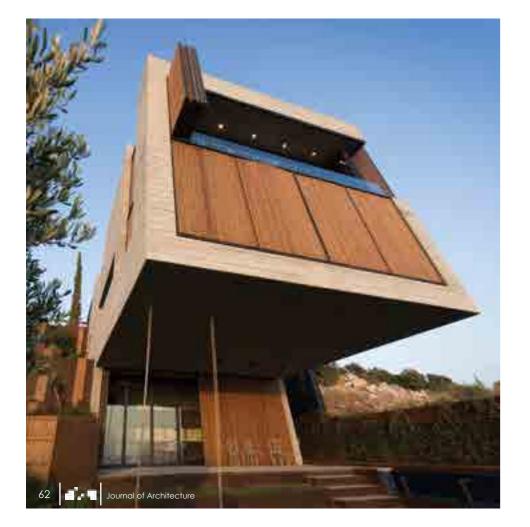


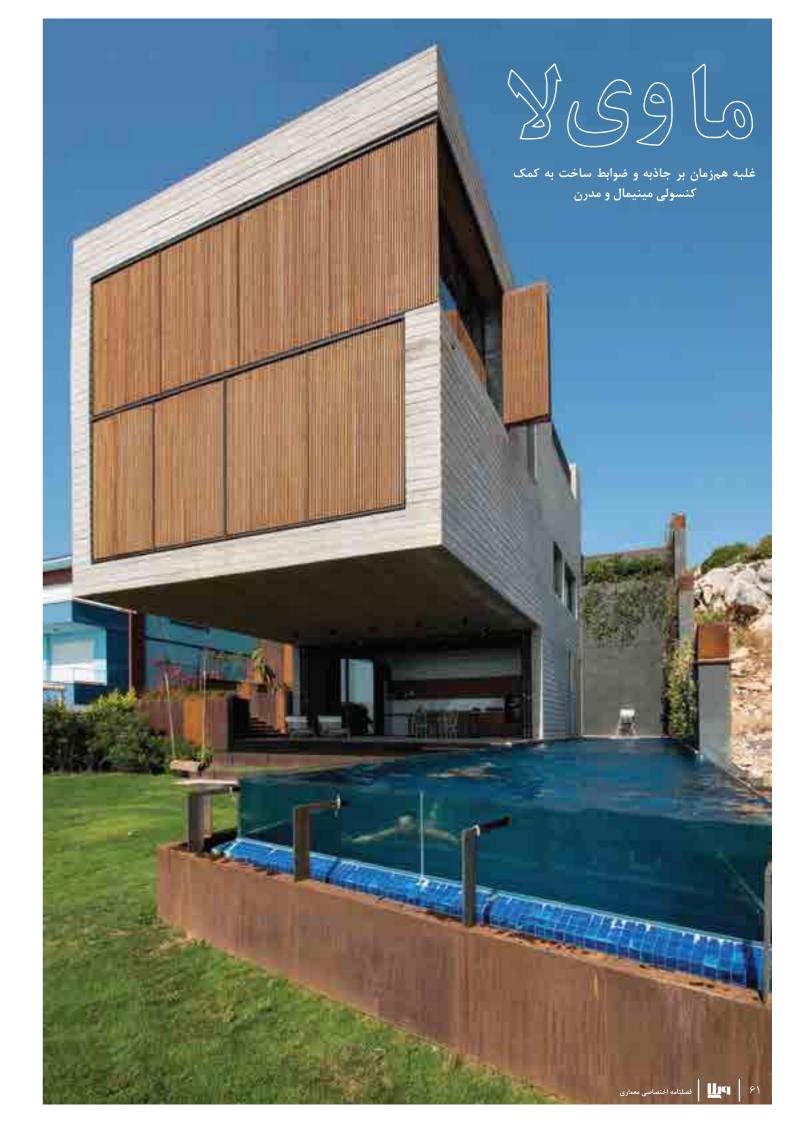
بهرهبرداری حداکثر از منظره سایت
 ایجاد فضای خارجی آرام با محافظت
 کردن ساکنان از بادهای قوی و مداوم ملتم
 فراهم ساختن حداکثر حریم شخصی
 ممکن برای حفاظت ساکنان از دستانداز
 احتمالی همسایهها

 ۴. بیشینه کردن مساحت مفید قابل-استفاده در داخل و خارج بنا با حل کردن چالشهای ایجاد شده به دلیل شکل و اندازه زمین

۵. حذف بخشهایی از زمین که منجر
 به شکل یا درجه شیب غیر معمول آن
 میشود.

۶. طراحی ویژه و منحصر به فرد







Architectural office Louekari

The office had worked 40 years in the Northern Finland, making houses mainly for private families. During the last ten years the office have designed about ten different black (tarred) villas in Lapland and Ostrobotnia. The villas are made of logs, which mean that the walls are solid wooden structures, about 15-25 cm thick massive wooden blocks. The structure has been popular for example in Japan because of its good behaviour in earthquake.

دفتر معماری لوکری بیش از ۴۰ سال است که در فنلاند شمالی در زمینه طراحی مسکونی و بهخصوص خانه های شخصی فعالیت می کند. این دفتر در طول ده سال گذشته بیش از ده ویلای سیاه در لپ لند و اوستروبوتنيا طراحي كرده است. اين ويلا هم اغلب از الوار ساخته میشوند، که به معنی استفاده از سازههای چوبی به ضخامت ۱۵ تا ۲۵ سانتیمتر است. این نوع از سازه به دلیل واکنش خوب در برابر زلزله در کشورهایی چون ژاپن هم محبوب است.



Project's Name Architect

Photographer

Location Site Area completion Date

Valtanen Architectural office Louekari Lauri Louekari, Kaisa Siren Finland 55m2 2012

www.arkkitehtitoimistolouekari.fi

Special thanks to Architectural office Louekari for their cooperation with Villa Magazine



ويلاوالثاثن

بنا به مثابه صخرهای سیاه در جنگلهای فنلاندی

ویلا والتانن بر فراز صخرهای سنگی،مشرف به درههای جنگلی اطراف قرار دارد. در محوطه ویلا تنه خشک درختان کاج، رد آتشسوزیهای گذشته جنگل و تخته سنگهای یخ زده به چشم میخورند.

هدف طراحان این بود که پناهگاهی در حیاتوحش بسازند، که از یک نشیمن و سونا با سایه اندازی چوبی تشکیل شدهباشد. دسترسی بین این دو بخش از طریق تراسی انجام می شود که بین دو ساختمان قرار دارد.

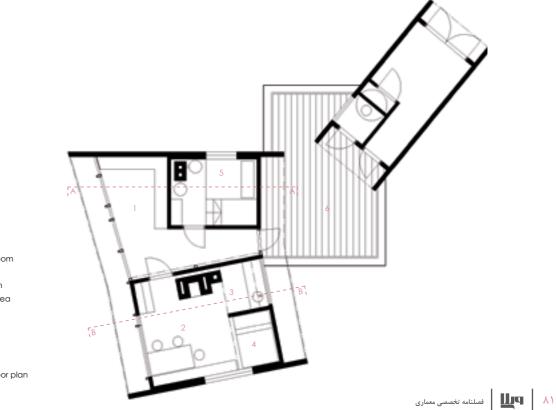
چارچوبهای چوبی در این پروژه باربر نیستند، اما ساختمان تیرهایی دارد که الوار جلا خورده خرپاها را حمل می کنند. دیوارهای خارجی با ۴۵ میلیمتر قیر پوشیده شدهاند که مثل یک کت بارانی آب را روی سطح دیوار حرکت میدهد، به این ترتیب وجود لبه بامی مختصر و با پیش آمدگی جزئی را ممکن می کند. سطح شیروانی با لبهای سنتی با پیش آمدگی قابل توجه پوشیده شدهاند. پرداخت تیره سطح دیوارهای خارجی به ذوب شدن بنا در محیط اطرافش کمک می کند؛ در حالی که پرداخت چوبی روغنی نور را وارد نماهای ورودی می کند. ایده اصلی این بنا که در شمال روانیمی و مدار شمالگان قرارگرفته، بومی سازی میباشد.چارچوبهای چوبی، پنجرهها، درها و قالبریزی نما و مفاصل دیگر همگی توسط پیمانکاران بومی انجام شده است.

تنها محصول وارداتی در این پروژه پنلهای خورشیدی و باتریهایشان و توالت

ورودی نشمین و سونا چارچوبی چوبی با مفصل تیغماهی دارد و در بین آنها فضایی وسیع با پنجرههای بزرگ رو به منظره جنگلی لپ لند قرار گرفته است.





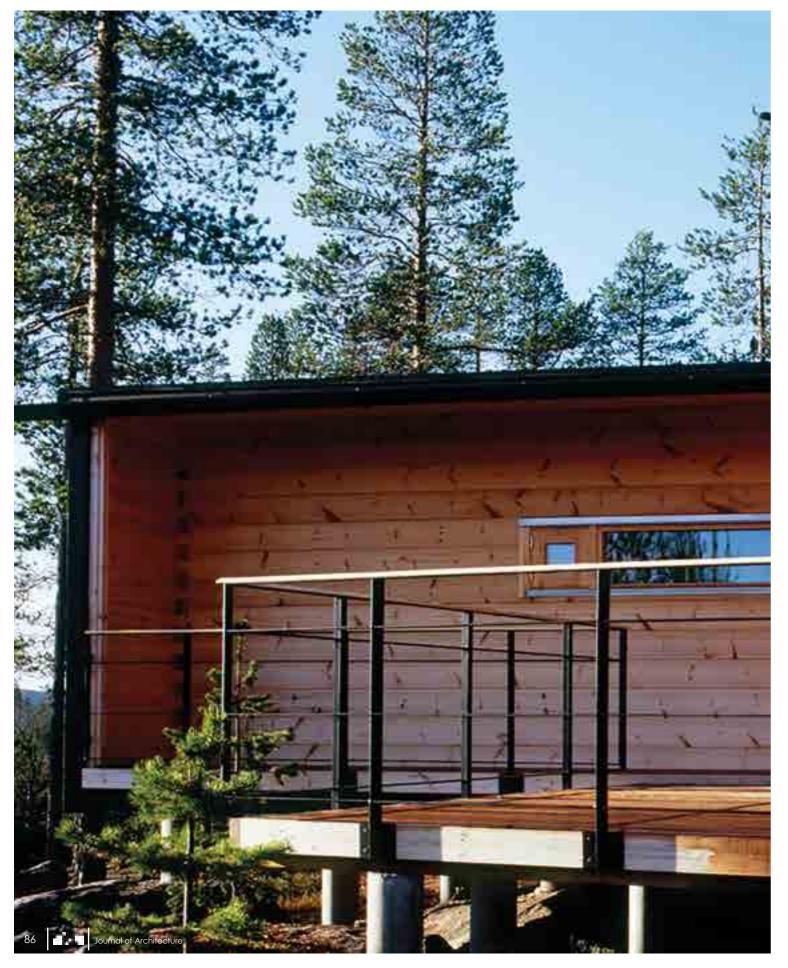


- Living Room

Gruond Floor plan

Villa Valtanen

Building as a Black Rock in Finnish Forests



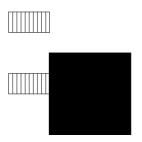


Driss Kettani



Born in 1978 in Fes, **Driss Kettani** has spent his childhood in Côte d'Ivoire before coming to Morocco in 1996 and studying at the Ecole Nationale d'Architecture of Rabat, Morocco where he graduated in 2003. After some collaborations, he opened his office in Casablanca in 2005, working on some educational, housing, office projects and furniture design. In parallel to his own projects, he collaborated with friends and partners Saad El Kabbaj and Mohamed Amine Siana in projects including Taroudant University (completed in 2010) or the Technology School of Guelmim which has been short-listed for the Aga Khan Architecture Award and has won the Archmarathon Award in 2015. He has also been awarded the Mimar Sinan Prize in Istanbul in 2016 with his 2 partners. His works have been exhibited in New York, Milan, Melbourne, Paris, Shangai... He teached in the summer workshop Wave 2014 at IUAV Venice University and gave lectures in Morocco, Italy, Lebanon, France...

دریس کتانی در سال ۱۹۷۸ در فس متولد شده است. او پیش از مراجعت به مراکش در سال ۱۹۹۶ کودکی-اش را در کت دیوار سپری کرده و از مدرسه ملی معماری رباط در مراکش در سال ۲۰۰۳ فارغالتحصیل شده است. او پس از چندین همکاری در سال ۲۰۰۵، دفتر خود را در کازابلانکا تاسیس کرد، که به طراحی فضاهای آموزشی، مسکونی، اداری و طراحی مبلمان میپردازد. وی علاوه بر پروژههای شخصی، طرحهایی چون دانشگاه ترودانت (اتمام در سال ۲۰۱۰) یا دانشگاه فنی گلمیم که جزو فهرست نهایی برندگان جایزه آقاخان و برنده جایزه ارک ماراتن در سال ۲۰۱۵ بوده را با همکاری دوستان و شريكانش، سعد الكباج و محمد امين سيانا به سرانجام رسانده است. او و دو همکارش برنده جایزه معمار سینان ۲۰۱۶ در استانبول بودهاند و آثارشان در نیویورک، میلان، ملبورن، پاریس و شانگهای به نمایش درآمده است. دریس کتانی در سال ۲۰۱۴ در کارگاه موج دانشگاه IUAV ونیز تدریس و در مراکش، ایتالیا، لبنان و فرانسه سخنرانی کرده است.



Project's Name Villa Agava Architect Driss Kettani Design Team Yassine El Aouni, Rachid El Maataoui, BET Rouane Structure Atelier Bertrand Houin Landscaping Photographer Fernando Guerra - FG + SG Location Casablanca, Morocco

2013-2016

Construction Period

www.drisskettani.com

Special thanks to Driss Kettani for their cooperation with Villa Magazine

بازخوانی مدرن از مفاهیم محرمیت و شفافیت در معماری مراکشی

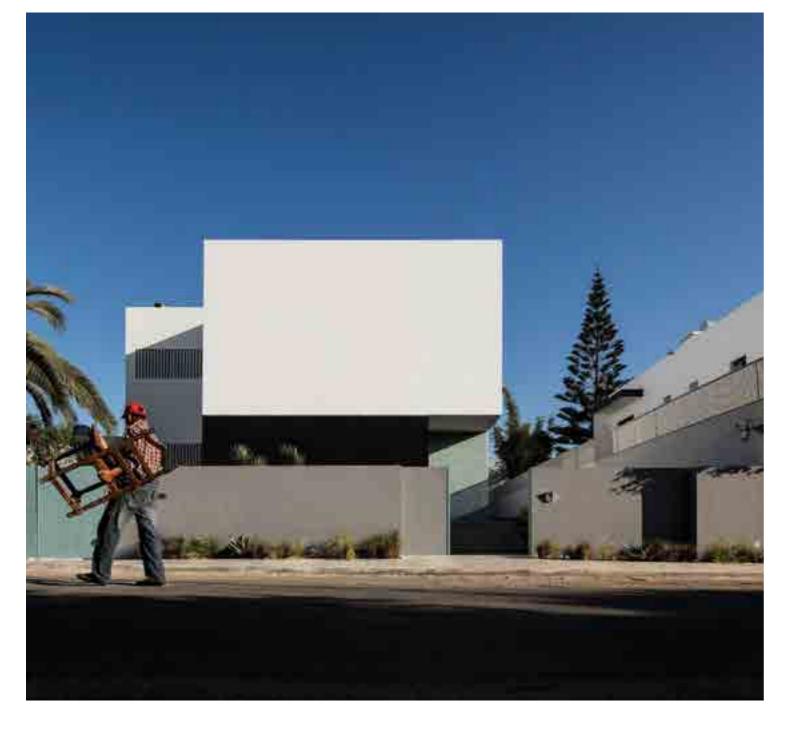


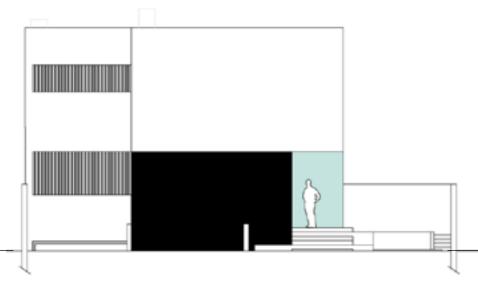
این خانه در زمینی شمالی-جنوبی با نمایی بدون بازشو رو به خیابان واقع شده است و گشودگی آن در کنار و پشت، رو به باغ جنوبی و نسبتاً وسيع است. طرح كلى پلان نتيجهى قوانین شهری و نیاز به جانمایی دقیق بین خانههای مجاور در شرق است.

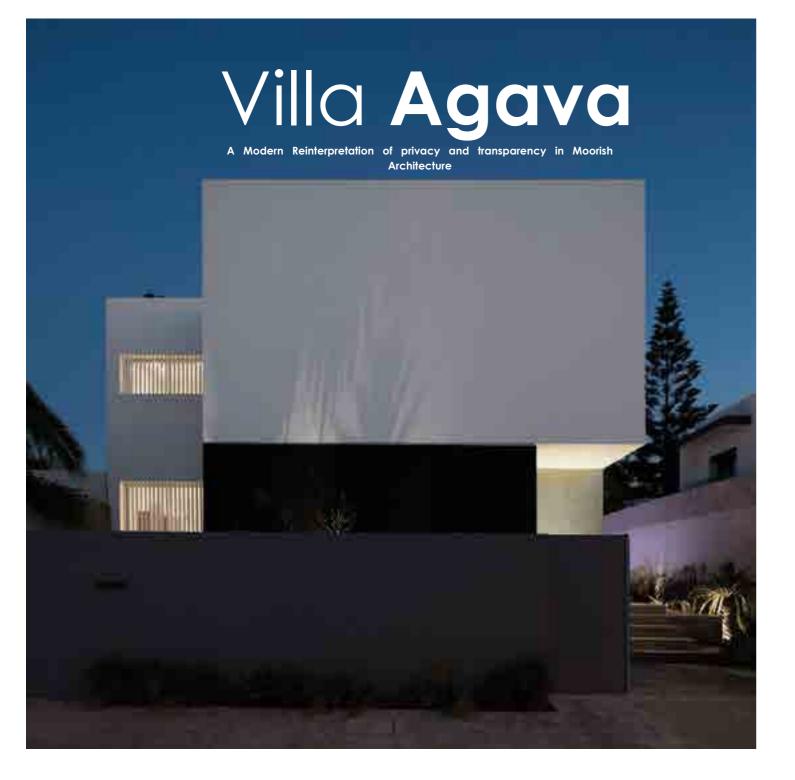
جهت گیری نامطلوب به سمت شمال در خیابان و وجود دیوارهای بلند در اطراف محوطه، فرصتی برای استفادهی مجدد از برخی از ویژگیهای خانههای سنتی است که همزمان شفافیت و سیّالیت فضایی را ممکن

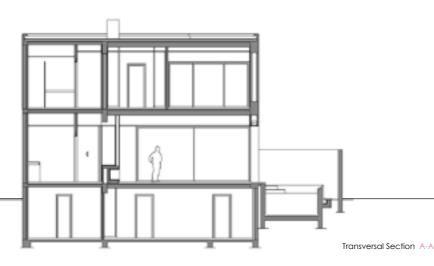
ورودی منحرف کننده، که با مجموعهای از تایلهای سنتی مشکی و خاکستری مایل به آبی به دوگانگی آن تأکید شده و تضاد بین محرمیّت و حفظ حریم خیابان و گشودگی و شفافیت در استخر و باغ را مستحکم میسازد. این اصل در سه سکانس در محوطهی بنا تأکید شده است که شامل باغ معدنی (فضایی باز که در آن از انواع سنگها برای تزئین و جلوهسازی استفاده میشود) در ورودی، سکانس آب در بخش پشتی و باغ گیاهی در جنوب که در ترکیب با دیوارهای محیطی به نحوی خاص تفسیری از حیاط ارائه می کنند.

وجود یک پانل چوبی / شومینه در داخل، همچون یک محور به حفظ محرمیت فضای خدماتی در حین تداوم سیال عملکردها، کمک می کند. این پانل، لوحی چوبی است که شفافیتش با توجه به زاویه دید تغییر می کند. این پروژه تلاش می کند که ایدههای محرمیت و شفافیت، شناوری و عملکردی بودن و به کار گیری پالتی از مصالح مختلف خام و با بافت و رنگ غنی را در ترکیب با عناصر گیاهی که ترکیبی انتزاعی در خیابان هستند، به بازی بگیرد.













his house is projected on a northsouth oriented plot and features a blind façade on the street while being largely open on the side and the back with the south oriented garden. The plan "silhouette" is the consequence of the urban rules and the need to perfectly fit with the adjoining house on the east.

The disadvantageous north orientation on the street and the presence of existing high enclosure walls are here and opportunity to revisit some of the traditional house codes, while maintaining at the same time transparency and spatial fluidity.

A chicane entrance, highlighted by a set of black and gray-blue traditional tiles walls emphasizes this duality and reinforces the contrast between privacy and discretion on the street and openness and transparency on the pool and the garden. This principle is affirmed through three landscape sequences, the mineral garden at the entrance, the aquatic sequence on the lateral side and the vegetal garden on the south, which in combination with the enclosure walls reinterpret in a certain way the courtyard.



The company, mário martins - atelier de arquitectura, lda, based in Lagos, Algarve, Portugal, has been working in the field of architecture and urban planning since 1994. The company consists in a diverse team of permanent staff, a group of technical experts, who work together in the different areas and specializations of projects Cooperation

The company has been extremely busy over the past decades, which has resulted in a considerable volume and diversity of projects built: single family houses, collective housing, residential condominiums, tourist developments (hotels, aparthotels, tourist apartments, etc), restaurants/bars, various public facilities (sports, social, educational, recreational, etc), urban renewal and planning. The projects have been recognised with prizes, nominations and publications over the years in Portuguese and international publications (magazines, books and online).

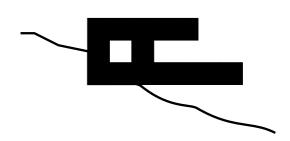
This presentation is based on houses (new and recovered) done during last 20 years is this area of the Algarve, Portugal following the concept:

Respect for the site, environment, local culture and the people. Reinterpretation of these aspects to archive a sustainable and contemporary result.

آتلیه معماری ماریو مارتینز در لاگوس، پرتغال، از سال ۱۹۹۴ در حوزه معماری و طراحی شهری فعالیت می کند. این دفتر از گروههای دائمی مختلف و تیم متخصصان فنی تشکیل شده است، که در بخشهای گوناگون پروژهها با یکدیگر همکاری می کنند. آتلیه در دهههای اخیر بسیار فعال بوده که منجر به طراحی حجم زیادی از پروژهها در کاربریهای متنوعی شده است که شامل خانههای تکواحدی، مجتمعهای مسکونی، آپارتمانها، توسعه گردشگری (هتلها، هتل آپارتمانها و اقامتگاههای توریستی)، رستوران و بار، تسهیلات عمومی چون فضاهای ورزشی، اجتماعی، آموزشی و رفاهی و بازسازی و طراحی شهری میباشد. پروژههای این آتلیه در سالهای اخیر در پرتغال و همچنین در سطح بینالملل با دریافت جوایز و انتشار در مجلهها و وبسایتها مورد توجه قرار گرفته

آتلیه معماری ماریو مارتینز در پرتغال با چند دهه تجربه در طراحی مسکونی و شهری مورد توجه رسانههای معماری سراسر جهان قرار گرفته است.

www.mariomartins.com



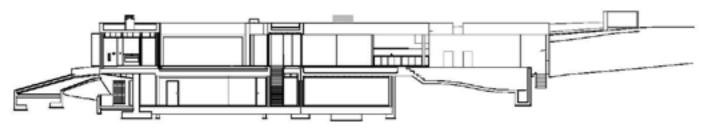
Project's Name Architect Design Team

Escarpa Mario Martins Atelier Rita Rocha; Rui Duarte; Sara Glória: Sónia Santos: Fernanda Pereira: Ana Filipa Santos

Technical Team Photographer Location Area Construction Period Nuno Grave, Engenharia, Lda Fernando Guerra[FG+SG] Luz - Algarve - PortugalSite 520m2 2008-2012]

Special thanks to mário martins for their cooperation with Villa Magazine





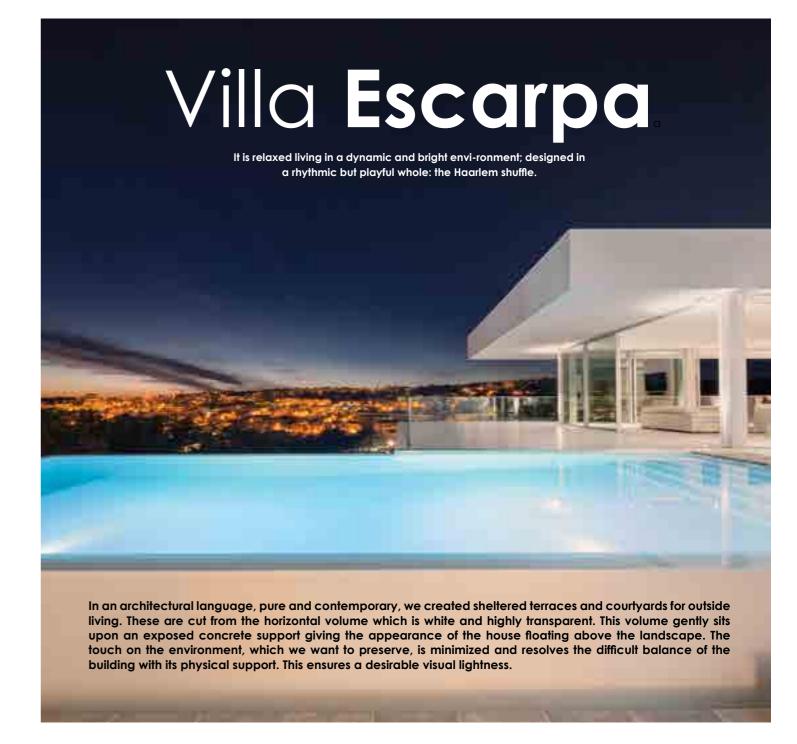
Section B-B



illa Escarpa is located near the village of Praia da Luz, in the district of Lagos, Algarve, in the South of Portugal. A condition of the planning permission was that the new house be constructed in the space occupied by a previous building. This

had little architectural or technical merit, but was located in an exceptional position on an escarpment overlooking the Algarve coastline and village of Praia da Luz.

The footprint was therefore predetermined; on a very steep slope, and exposed to the prevailing winds. Paradoxically, it is these constraints and difficulties that underpin the conceptional basis of the project. This ensures a desirable visual lightness.





Johan Sundberg **Arkitektur**



Johan Sundberg Arkitektur AB works with clients throughout Sweden on private residences, multiple family homes, interiors and special projects.

The firm has its roots in Johan Sundberg's architectural work. The firm got off to a running start when the 2006 project Villa Bergman Werntoft, which was originally a thesis project, was nominated for the Swedish architecture magazine Arkitektur's 2007 Debut Prize. The firm was selected as one of the world's most interesting young architectural firms for Wallpaper Architects Directory 2010. Today, Lund-based Johan Sundberg Architecture shares many of the firm's daily responsibilities with a number of associate architects, and their finished projects are featured in architecture press from all around the world. Johan Sundberg also teaches at the Architecture Department of Lund University's Faculty of Engineering (LTH). Many of the firm's employees have been educated

at the same institute. through their architecture, Johan Sundberg's office seeks to charge its project with positive emotions for the client therefore, Dialogue with the clients is the natural point of departure in the studio's design process. In Sundberg's opinion The architectural project should accommodate many diverse uses for many generations to come; that's why it is vital that no one element dominates the others so Architecture is a means to an end, and the objective is to build opportunities for a rich and versatile life on the site. Dialogue with the client to create an architecture charged with positive emotions is the natural point of departure for the young studio of Johan Sundberg which yet have won national awards and was announced as one of the world's most interesting young architectural firms.

دفتر معماری یوهان ساندبرگ در سوئد برای طراحی خانههای خصوصی، خانههای چند واحدی، طراحی داخلی و پروژههای ویژه با کارفرما همکاری میکند. طراحی معماری این استودیو ریشه در آثار معماری یوهان ساندبرگ دارد. این شرکت از سال ۲۰۰۶ و با طراحی پروژه ویلای برگمن ورنتوف ، که در اصل طرح یک پایاننامه بود، مطرح و کاندید جایزه نقدی مجله معماری سوئدی ارکیتکتور ۲۰۰۷ گردید. شرکت در سال ۲۰۱۰ به عنوان یکی از جالبترین شرکتهای جوان معماری برای دایرکتوری معماران انتخاب شد. در حال حاضر، آنها از مقرشان در لاند برای به سرانجام رساندن مسئولیتهای روزمره با تعدادی از معماران وابسته همکاری می کنند و پروژههای تمام شده دفتر در رسانههای سراسر جهان منتشر میشود. یوهان ساندبرگ همچنین استاد گروه معماری دانشگاه لاند در دانشکده مهندسی است که بسیاری از کارمندان دفتر در همین موسسه تحصیل کردهاند.

معماری دفتر یوهان ساندبرگ در جستوجوی انباشتن طرحها با احساسات مثبت براى كارفرما است؛ بنابرين مكالمه با كارفرما نقطه طبیعی عزیمت در فرآیند طراحی استودیو است. به عقیده سندبرگ طرح معماری باید پذیرای خیل عظیمی از کاربریهای متنوع برای نسلهای بعدی باشد به همین دلیل هیچ عنصری نباید بر دیگری غلبه یابد؛پس معماری وسیلهای تمام و کمال است که هدفش ایجاد فرصت برای یک زندگی غنی و متنوع در سایت است.

دیالوگ با کارفرما برای خلق معماریای انباشته از تجربههای مثبت، نقطه آغاز شروع طراحی برای استودیو جوان یوهان ساندبرگ است که جوایز بینالمللی و عناوینی چون جالبترین شرکت نوپای معماری را در کارنامه دارد.

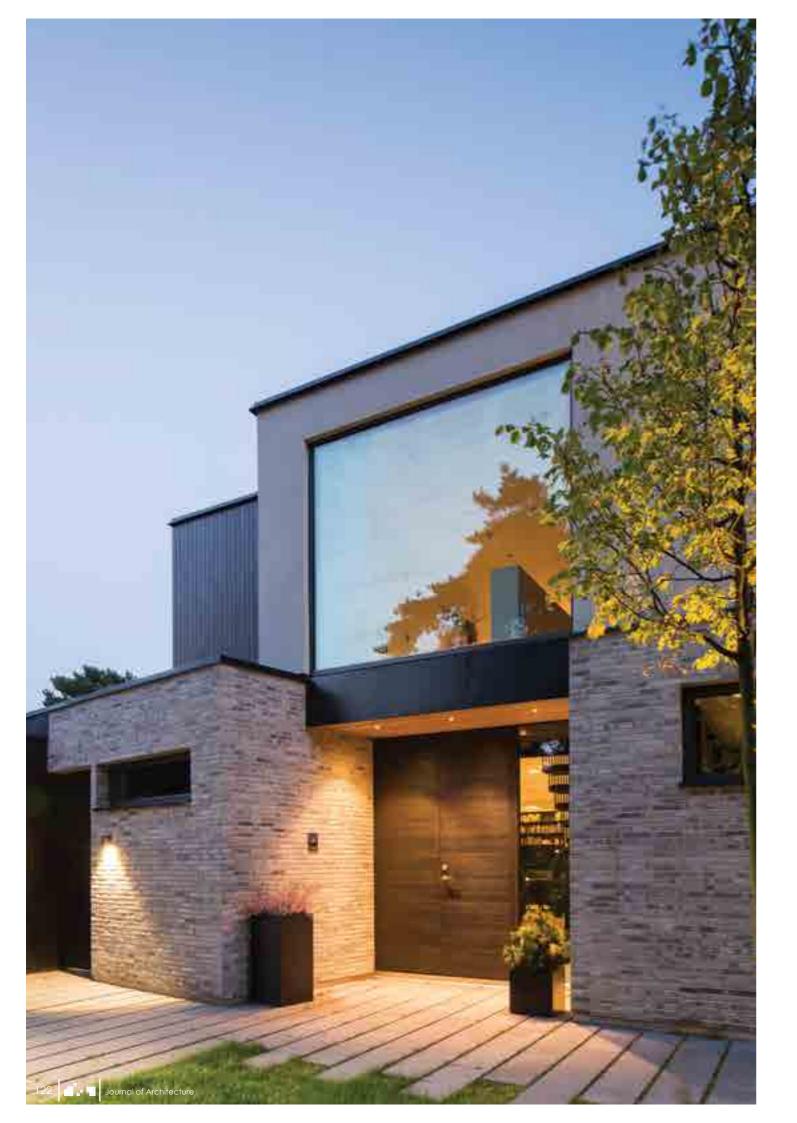
Project's Name Villa J Architect Johan Sundberg Arkitektur Project architects Maria Mauléon Lundberg, Andreas Amasalidis, Staffan Rosvall

, Marcus Andäng Photographer Markus Linderoth Kämpinge, Sweden Location Anders Sandgren, Ramböll Structural engineer SAWI Byggnads AB, Construction

Bengt Hansson Completion date 2013

www.johansundberg.com

Special thanks to Johan Sundberg Arkitektur for their cooperation with Villa Magazine



ويلا



تلفیق فضاهای داخلی چند عملکردی با سکانسهایی شفاف

ویلاجی که برای یک خانواده پنج نفره و با فضاهایی وسیع و دست و دلبازانه طراحی شده در نزدیکی کمپینگ، یک دهکده ماهیگیری در جنوب سوئد قرار دارد. خود ویلا نزدیک آب و گوشههای غرب و جنوب شرقی آن مجاور جادهاند. ضوابط برنامهریزی محلی محدودیتهای مشخصی بر طرح اعمال کرده است؛ از جمله اینکه فقط یک سوم مساحت طبقه همکف ساختمان می توانست در طبقه اول به ارتفاع مورد نیاز برسد.

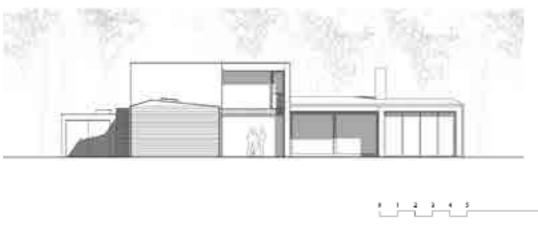
آتریومی که با دیوارها و استخر از دیگر فضاها مجزا شده است داخل و بیرون ویلا را متحد می کند. در طبقه همکف اتاق والدین و فضاهای تجمعی مفصل چون باغ زمستانی، آشپزخانه و سونا در نظر گرفته شده و طبقه بالایی قلمرو کودکان است که از یک نشمین، اتاق های خواب و حمامی قابل توجه تشکیل شده است.

در طبقه همکف تلاش شده است تا گونههای مختلف اتاقها بدون حجم اضافی دیوار و در با هم تلفیق شوند. این فضاها در سکانسهایی شفاف رو به یکدیگر گشوده شده و انتقال از یکی به دیگری نامحسوس انجام میشود. ویلاجی میتواند فضای مورد نیاز برای معاشرت یا انزوا را حتی همزمان فراهم آورد. محورهای اصلی طرح یعنی خانه و باغ، هماهنگ با هم زوایایی غیر متعارف ایجاد میکنند. ترکیببندی این طرح زیبایی شناسیای مابین کلاژ و بیانی جدی ترسیم میکند.

سازه باربر از چوب و فولاد و دال بتنی تشکیل شده است و نماها با آجر دانمارکی خاکستری روشن، چوب کاج و آلومینیوم تیره پوشیده شدهاند.



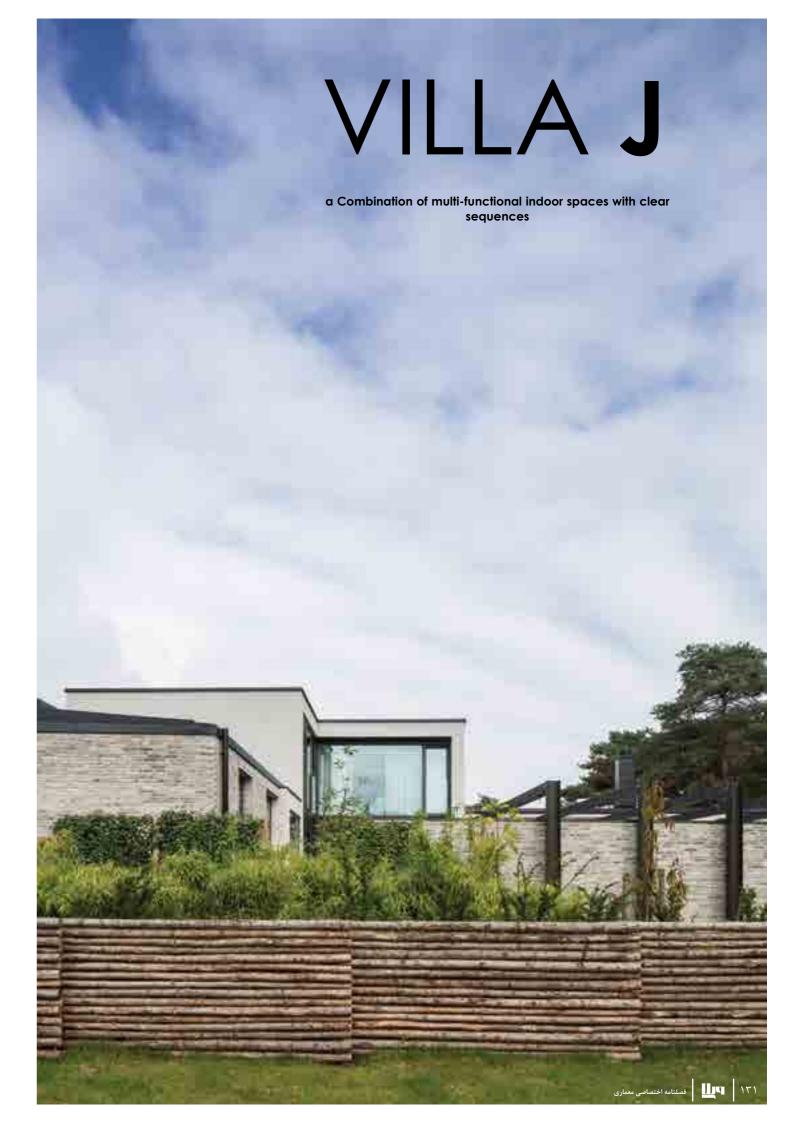




West Elevation

esigned for a family of five, Villa J is a generously sized residence located near Kampinge, a former fishing village east of the town of Hollviken in southernmost Sweden. While the house itself is close to the water, the corner site is adjacent to roads in the southeast and -west. Local planning regulations imposed certain limitations, as only a third of the

building's upper storey could be built to its full height .An atrium, secluded by walls and a pool house, unites the interior and exterior spaces. On the ground floor are the master bedroom and several ample social spaces, as well as a winter garden, kitchen, sauna, etc. The upper floor is the children's realm, comprising a living room, bedrooms and a sizable family bath.





Invent archiects

inventarchitects is a new generation design firm founded by Ar. Vivekkumar in the year 2008. The firm from Chennai, India consists of young and vibrant individuals who provide consultancy services in architecture, planning, interior and landscape design. With experience in building projects under residential, commercial, institutional, infrastructural and hospitality sectors, inventarchitects has been successfully transforming innovative ideas into

The trait of the firm lies in the fusion of complex design ideas. Every design at inventarchitects regardless of size and importance undergoes a specific individual detailed design process at the early levels of conception.

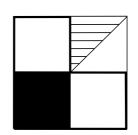
The firm is headed by the principal architects, Ar. Vivekkumar and Ar. Nandadevi. Both the architects till today involve actively in the projects executed by the firm. Apart from practising architecture they are passionate about academic education and over the years they have inspired a lot of students with her views and ideas.

Inventarchitects has won awards at national and international level.

گروه اینونت آرکیتکتز، دفتر طراحی نسل جدیدی است که توسط معمار ویوکومار در سال ۲۰۰۸ تاسیس شده است. این دفتر که در چنای هندوستان واقع است، از افراد جوان و فعالی تشکیل شده است و خدمات مشاورهای در معماری، برنامه ریزی، معماری داخلی و منظر ارائه می کنند. دفتر اینونت ارکیتکتز با تجربه در پروژههای ساختمانی مسکونی، تجاری، اداری، زیرساختی و گردشگری با موفقیت ایدههای خلاقانه را به واقعیت تبدیل می کند.

ترکیب ایدههای طراحی پیچیده از مشخصههای این دفتر است. هر طرحی در این دفتر فارغ از ابعاد و اهمیتاش در فرایند طراحی ویژهای با توجه بسیار به جزئیات و از سطح کانسپت بررسی توسعه پیدا میکند.

معماران ارشد، ویوکومار و ناندادوی این دفتر را هدایت می کنند. هر دو این معماران تا این لحظه در طراحی پروژههای واگذار شده به شرکت حضوری فعال دارند. این دو معمار جدا از فعالیت حرفهای در حوزه معماری به آموزش آکادمیک نیز اشتیاق دارند و با ایدهها و نقطه نظرهایشان به دانشجویان علاقهمند بسیاری الهام بخشيدهاند.



Project's Name Architect Lead Architects Consolidation Project Team

Photographer Location Site Area Built Area Completion date

Villa in Chennai Inventarchiects Vivek Kumar, Nanda Devi Balachandar Baskaran Er. Balachandar L,

Er.Sudhakar.S Dinesh Jayavel Olive Sands, Chennai, India 455m2 372m2 2017

Special thanks to invent Inventarchiects for their cooperation with Villa Magazine

-www.inventarchitects.com



ویلا در چنای

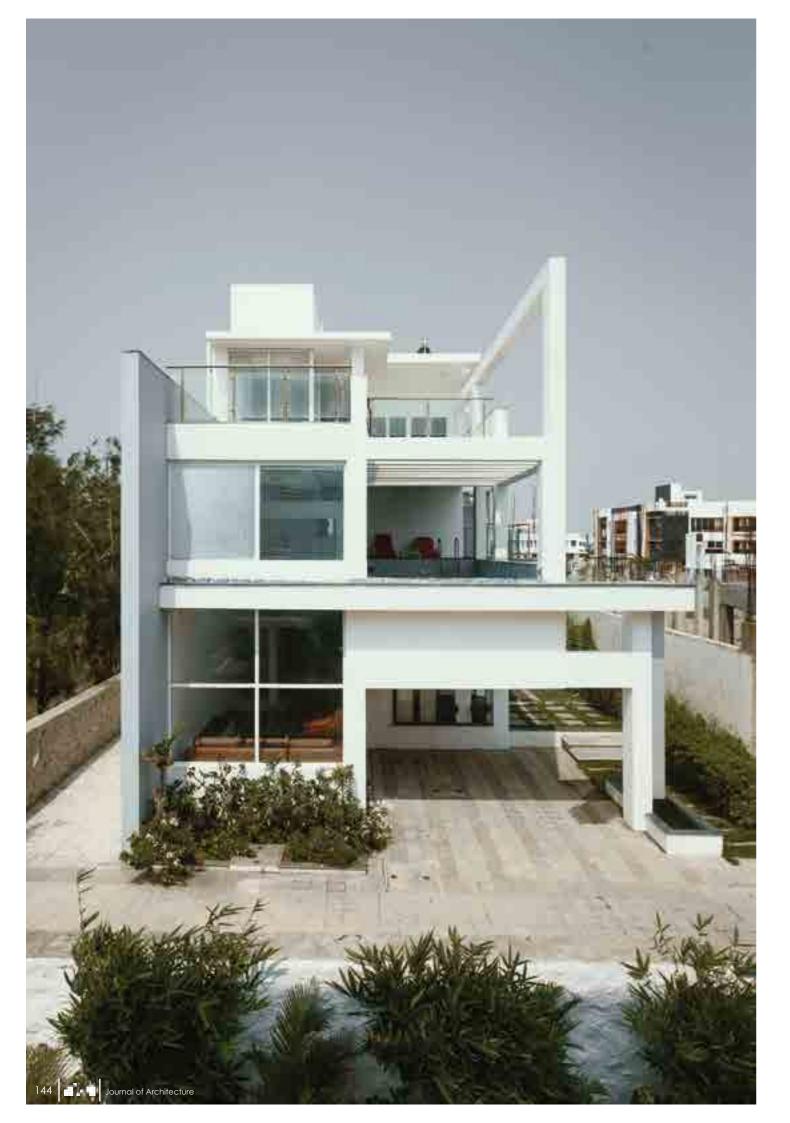
خلق فضاهای پر و خالی برای لمس نسیم دریا

ویلا در محلهای شیک مجاور ساحل چنای، در تامیل نادو هند واقع است. طرح پیشبینی شده برای این پروژه خلق تجربه کاربری بود که در آن مى توان بدون دسترسى به ساحل، نسيم دريا را احساس كرد. كانسپت این طرح بر آرایش فضاهای نیمهعمومی تکیه دارد که ارتباطات درونی خانه را از طریق نور به حداکثر میرساند.

طراحی ویلا به منظور محقق کردن این ایده از صفحه و حجمی توپر تشکیل شده است که اوّلی ساکنان را از حرارت جنوبی ثانویه حفظ می کند و دوّمی که در قسمت غربی ویلا واقع شده فضاهای خصوصی و اتاقهای خواب را در خود جای داده است. حجم باقیمانده نمایی را تشکیل میدهد که فضاهای نیمه خصوصی را در خود جای میدهد.کسر شدن این حجمها از نما فضاهای بازی ایجاد میکند که شامل استخر و پارکینگ میباشند. در عین حال این فضاها به استفاده کننده کمک می کنند که از داخل با محیط بیرون در تماس باشند. طراحی و جانمایی محل استخر مشخصه اصلی طراحی این واحد مسکونی است که منظر مناسب برای کاربر فراهم می کند. در مرحله پایانی کاهش فرم، سینمای خانگی حجمی ایجاد می کند که رو به تراس گشوده می شود. این فضای

گسترش یافته می تواند به فضایی چندعملکرد تبدیل شود. فضاهای نیمهخصوصی از تقاطع حجمهای کل خلق میشوند.تعاملات این فضاها در داخل و خارج بنا قابی است که منظر را در برمی گیرد. این آرایش نشیمنی روشن و مرتفع را به وجود می آورد. اتصال ایجاد شده از این احجام شکل عناصر سیر کولاسیون عمودی شامل آسانسور و پلکان را در خود جای داده است. پلکان کیفیت زیبایی شناختی فضای زندگی را بهبود می بخشد و تعامل بصری را بهتر می کند. وید شمالی، چارچوب صلب جبهه جنوبی را تکمیل کرده و به فرم کلی طراحی میافزاید. استفاده از آب در دو فرم به طراحی ویلا کمک کرده است. اول در داخل بنا در قالب یک استخر و دیگری در خارج بنا که از سطح سقف وارونه بام گردآوری میشود و همراه با آب استخر داخل بنا به حوض کوچکی میریزد که از عناصر زیباییشناختی منظر فضای باز ویلا است.

ایده اصلی پروژه این بود که آب به عنوان یک کل در تمام سطوح جریان یابد و عامل دعوت کننده به ویلا باشد. هر مخاطبی در ورودی می تواند ارتباط آب در استخر، باغ سازی، انعکاس تصویر استخر روی سقف و جریان آب گردآوری شده از بام را در تمام طبقات ببیند.



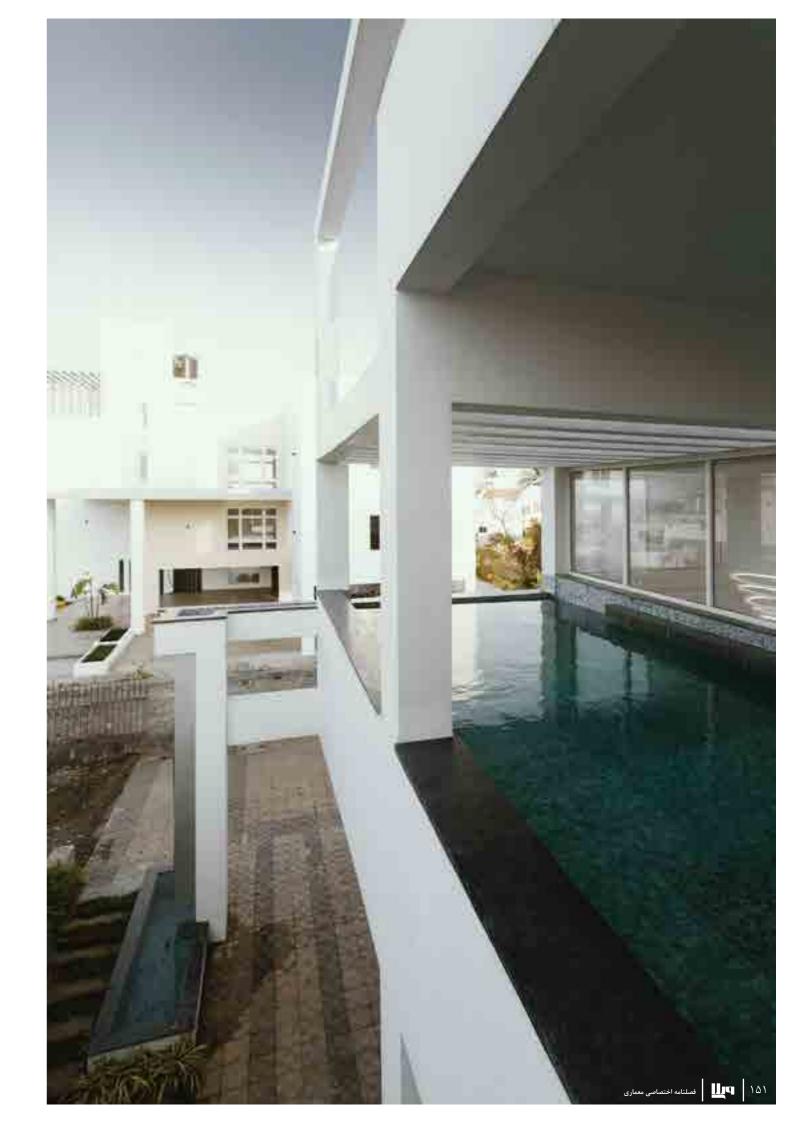


Villa in Chennai

Creation of Solid and Subtracted Spaces in Order to Touch the Coastal Breeze

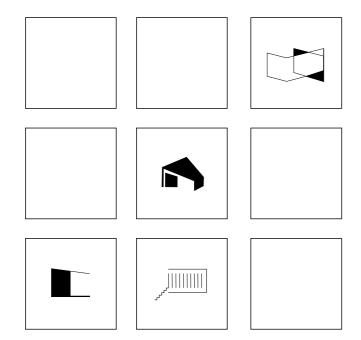
he Villa is located in a posh locality along the East Coast of Chennai, Tamil Nadu, India. The design envisioned for the project was to create a user experience where one can feel the coastal breeze along with the water, without having to access the beach in the vicinity. The concept behind this design relies on the spatial arrangement of semi-public areas which maximizes the connectivity within the house through light

To convert this idea into reality, the design consists of a solid plane which protects the residence from the secondary southern heat, and the west consists of a solid volume which contains the private spaces - bedrooms. The remaining volume forms the exponent which holds the semi-private space. The subtraction of volumes from the exponent forms open spaces which comprises of the swimming pool and the parking below. Along with that, it helps the user from inside to interact with the space outside. The design and position of the swimming pool area is an important constituent to the design of this residence as it facilitates the user who can appreciate the view of the beach.









Villa Magazine intends to allocate a section of some of its issues to introduce international وفاتر طراحی بینالمللیای بپردازد که در طراحی ویلا offices that specifically design villas or have devoted a significant part of their practice to designing this type of buildings.

"ویلا" در نظر دارد در بخشی از شمارههای خود به معرفی تخصص دارند یا بخش عمدهای از فعالیتهای خود را به طراحی این گونه معماری اختصاص دادهاند.

C.F. Moller



clarity unpretentiousness, the ideals that have guided C.F. Moller's work since the practice was established in 1924, are continually re-interpreted to suit individual projects, always site-specific and combined with sustainable, innovative and socially responsible design solutions.

Over the years, the studio has won a large number of national and international competitions and major architectural awards. their work has been on show at architectural exhibitions all over the world as well as published in books and leading professional journals.

With their integrated design approach which seamlessly blends urban design, landscape, building design and building component design, C.F. Moller has received much acclaim for

international projects of reference like the unique University Campus in Aarhus, the National Gallery in Copenhagen, the Darwin Centre at the Museum of Natural History in London, the Akershus University Hospital in Oslo, the 2012 Olympics'

Athletes Village in London and many others. Today C.F. Moller has app. 350 employees. Their head office is in Aarhus, Denmark and we have branwopenhagen, Aalborg, Oslo, Stockholm and

They have a strong tradition for social and environmental responsibility in a democratic architecture accessible to all. They regard resource-consciousness, healthy project finances and good craftsmanship as essential elements in their work, all the way from master plans to the design of components.

سادگی، وضوح و بیتکلفی آرمانهایی هستند که از ابتدای هم تلفیق میکند. این عملکرد موجب شده است که شرکت تاسیس در سال ۱۹۲۴ شرکت مولر را هدایت میکنند. برای پروژه های بینالمللی عمده نظیر پردیس دانشگاه در این آرمانها مدام برای سازگاری با هر پروژه مجدداً تفسیر آرهاوس، مرکز داروین موزه تاریخ طبیعی لندن، بیمارستان می شوند به این معنی که با ویژگیهای منحصربه فرد سایت آموزشی آکرهاوس در اوسلو و دهکده المپیک ۲۰۱۲ در لندن

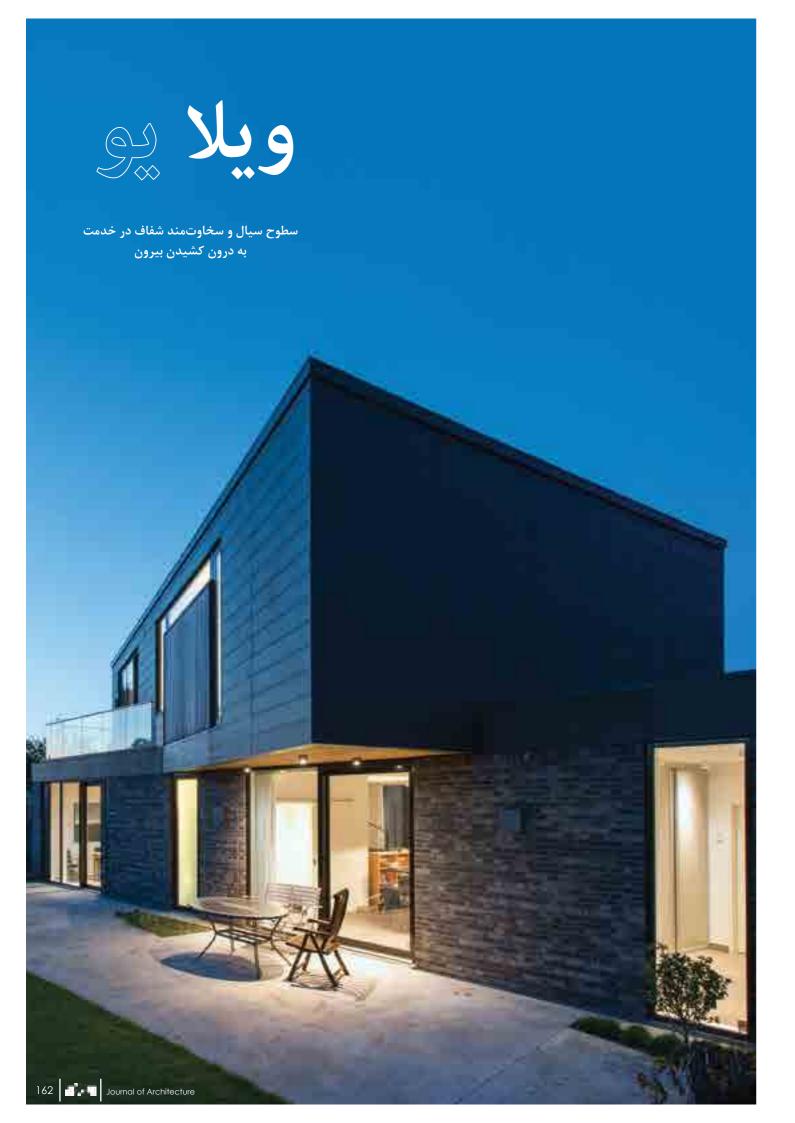
پایدار و مبتکرانه هستند و با آگاهی از نقش اجتماعیای که ایفا این شرکت سابقهای طولانی در حساسیت نسبت به اثر می کنند طراحی می شوند. در طول سالیان، شرکت مولر برنده اجتماعی و زیست محیطی در معماری ای دموکراتیک و در دسترس برای همگان دارد. شرکت مولر توجه به منابع، اقتصاد آثار این شرکت در نمایشگاههای معماری سراسر جهان سالم پروژه و اجرای خوب را از عوامل اصلی در طراحیهای حرفهای منتشر شده است. شرکت مولر رویکردی شرکت مولر در حال حاضر ۳۵۰ کارمند دارد. دفتر مرکزی آن یکپارچه نسبت به طراحی دارد که شهرسازی، معماری در آرهاوس، دانمارک واقع شده است و شعبههایی در کپنهاگ،

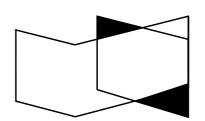
تطبیق می یابند و پاسخهای معماری ای تبدیل می شوند که تحسین گردد. جوایز متعدد ملی و بینالمللی شده است.

در معرض بازدید قرار گرفته و در کتابها و مجلات بزرگ مقیاسی چون طرح جامع تا طراحی صنعتی میداند. منظر، طراحی ابنیه و طراحی صنعتی اجزا بنا را با آلبورگ، اوسلو، استکهلم و لندن دارد.

www.cfmoller.com

Special thanks to C.F Moller for their cooperation with Villa Magazine





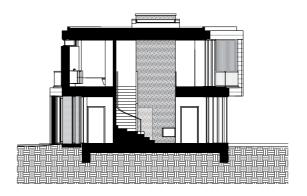
Project's Name Architect VILLA U C.F. Møller Architects Client Confidential Landscape C.F. Møller Landscape Location Aarhus, Denmark Engineer Photographer TriConsult Mew, Julian Weyer Site Area 200m2 Construction Period 2012-2015

Villa U

Fluid, generous and transparent surfaces drag exterior inside the Villa.





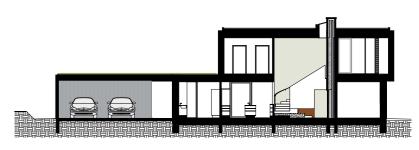


Section B-B

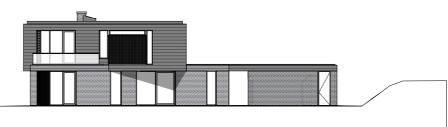
The house is equipped for wheelchair use with a special residential elevator. The ground floor has a living room, kitchen and bedrooms with direct access to cast terraces in the surrounding landscape, as well as a foyer and utility room in extension of the integrated carport. The upper floor features a living room with terraces facing both east and west, as well as a large bedroom with its own bathroom, walk-in closet and morning terrace. The carport roof is home to a green roof garden.

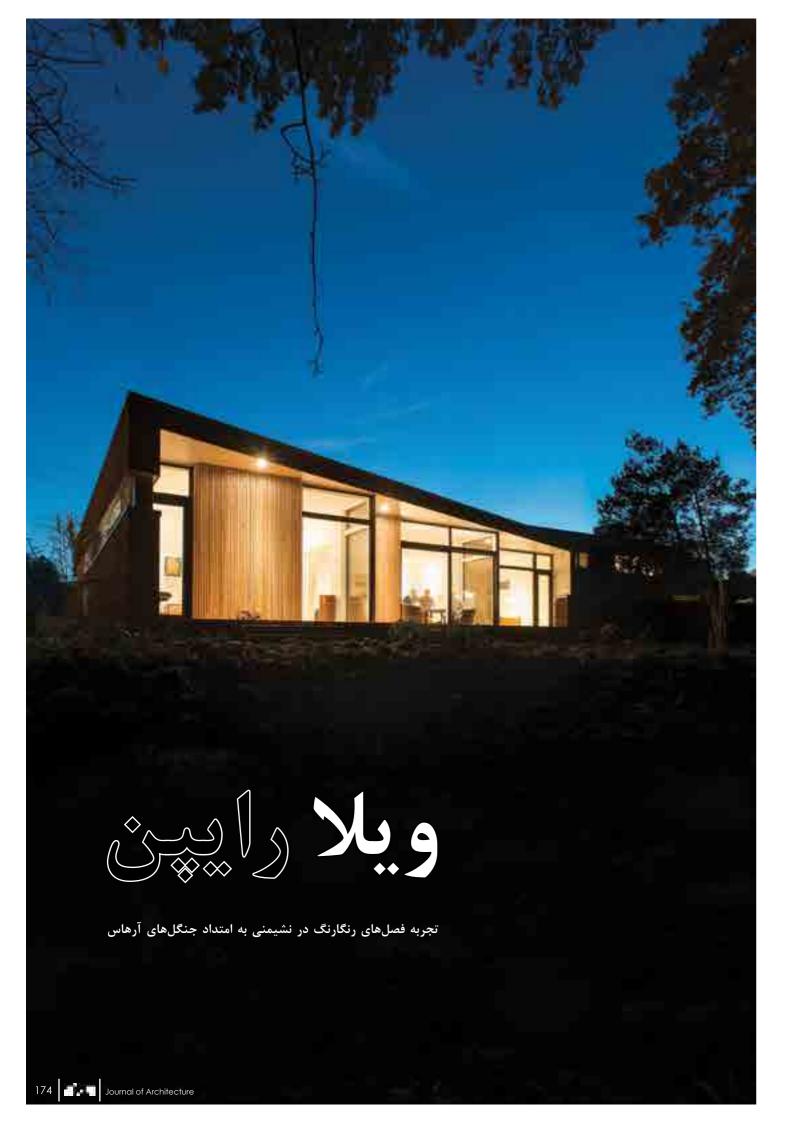
illa U is a two-storey single family home near Aarhus located in beautiful surroundings with scenic views. The house, which takes full advantage of the view and its proximity to nature on three sides, is organised around a tall double-height central space with skylights, wmpanied by a sculptural staircase and brick fireplace offering ample space to exhibit works of art. This room is the heart of the house, tying together every room with open views spanning both floors of the

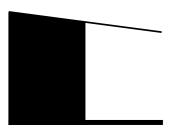
The ground floor and upper floor are designed as mirrored parallelograms, creating a vast array of open and covered terraces and niches on both levels, framed by a facade of dark patinated zinc with a warm-toned inner lining of hardwood mouldings.



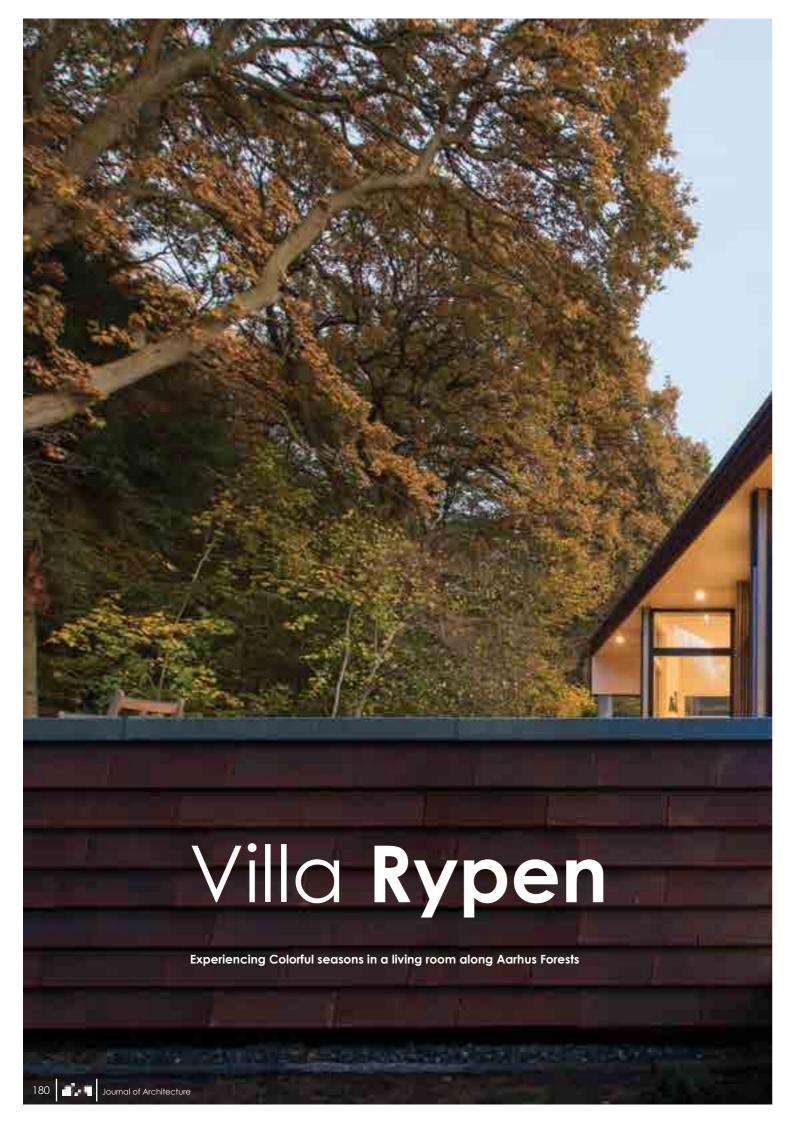
Section A-A



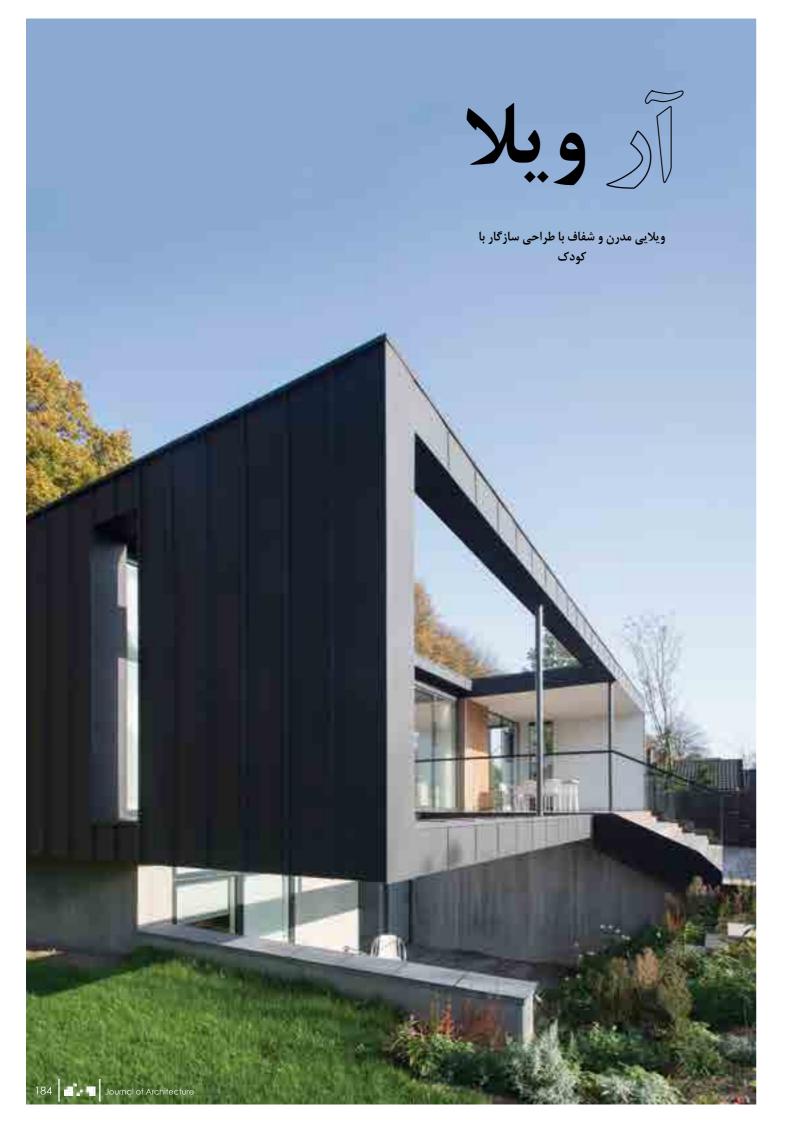


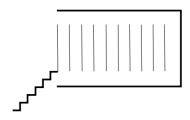


Project's Name Architect Client Photographer Location Site Area completion Date Villa Rypen C.F. Møller Architects Confidential Julian Weyer Aarhus, Denmark 158 m2 2016

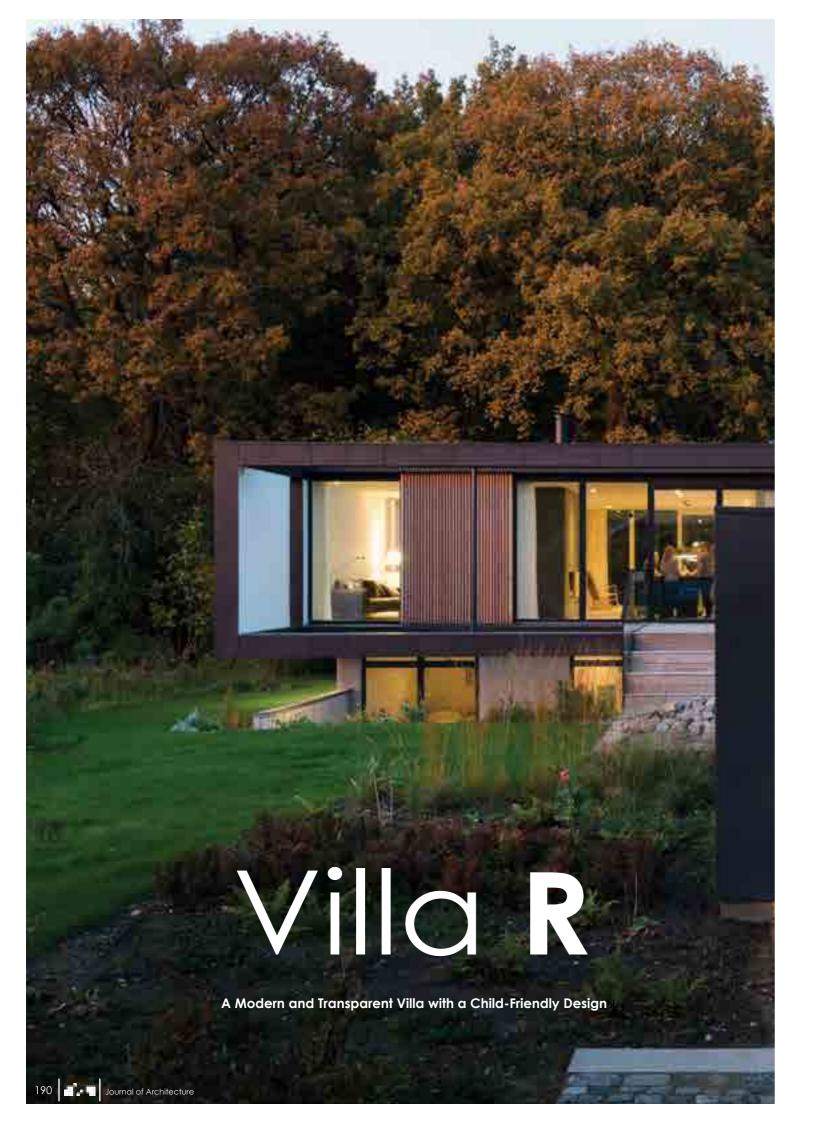








Project's Name Architect Client VILLA R C.F. Møller Architects Confidential Photographer
Landscape
Location
Engineer
Site Area
Construction Period Julian Weyer Kragh & Berglund
Aarhus, Denmark
TriConsult
300m2
2012-2014







بیانی ساده، روشن و شفاف در ویلایی انرژی مثبت





Project's Name Architect Client Hjerting, Esbjerg, Denmark Tækker Rådgivende Location Engineer

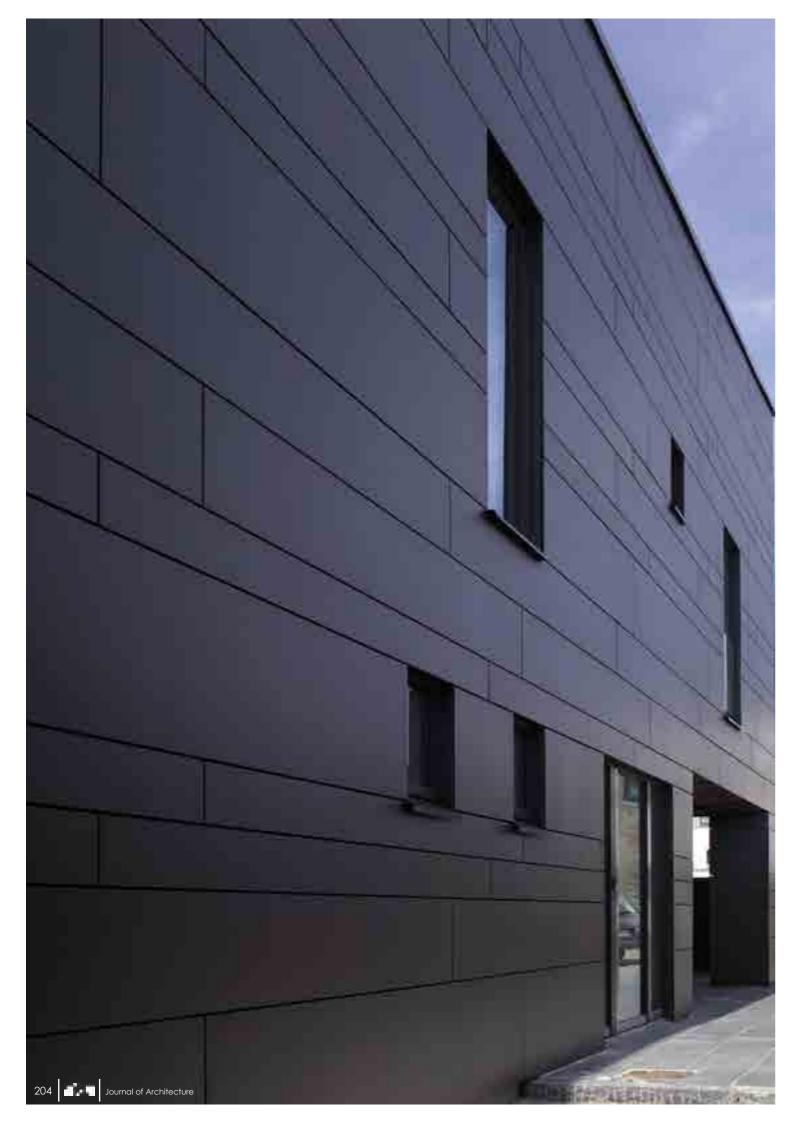
Photographer Helene Høyer Mikkelsen Site Area 311m2 Construction Period 2008-2009

Villa Alstrup

Nis Alstrup

Ingeniørert

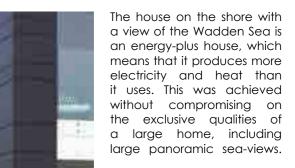
C.F. Møller Architects





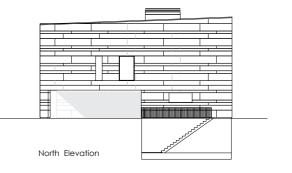
Villa Alstrup

Simple, Clear and Transparent Expression in Positive Energy Villa



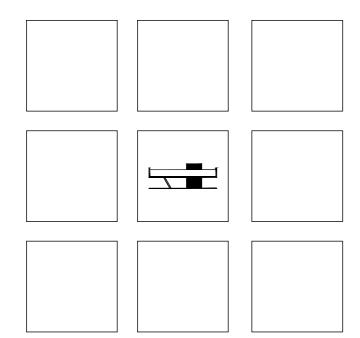
The architecture has a clear and simple expression, open and transparent to the sea and more closed and private towards the neighbours. The unusual geometry of the volume is combined with a calm and

unpretentious detailing, and a restrained palette of high-quality materials. The building, which is designed on the basis of the (passive house) principle, is compact in form, with large windows facing the view to the southwest, which is also the best angle at which to make optimal passive use of the suns heat. The angle also respects the shoreline protection zone, and out of this derives the triangular floor plan layout, which is one of the buildings characteristics. Another is the sloping roof, which is angled and orientated to optimize the performance of the solar heating and solar cells.









Villa intends to shed light on the importance of the technical language of engineering with regards to villa execution and design by providing details and technicalities on the matter whilst promoting the importance of technical observation and judgment on the field of engineering and costruction.

"ويلا" قصد دارد دراين بخش با ارائهي جزئيات فني كارآمد در طراحی و اجرای ویلاها ،اهمیت زبان تخصصی مهندسی در این حرفه را به نمایش بگذارد و به ترویج نگاه فنی به صنعت ساختمان بپردازد.

DOT

ARCHITECTS



Dot Architects is a Tehran based architecture office, was established in 2013 and is led by Arash Pirayesh and Mehran و and is led by Arash Pirayesh and Mehran Haghbin who both have had vast working بين المللي را در كارنامهٔ خود دارند، تاسيس experience in Iran and abroad. scale of شد. این مهندسان در طراحی پروژههایی با مقیاس و کاربریهای متنوع شهری و mojects that the office is involved in, vary from small scale private villas to large multilevel buildings. Dot's buildings are easy to read and are formed from very clear lines. Dot is where innovation and cre- و همچنین مهندسانی مجرب با دانش ativity are balanced with common sense روزساخت است. معماران دات در تلاشاند، and experience. Dot's team is formed by محدودیتهای بی پایان را با تنوع بخشیدن و ambitious, talented young architects and بهبود کیفیت فضای زیست، به معماری برپایهٔ experienced collaborators and engineers techniques. Dot's understanding of conwith up to date knowledge of construction struction business and knowledge of de- علم به تجارت ساخت و بکارگیری دانش عراحی جهانی و بومآورد از اهداف اصلی در sign results in creation of feasible buildings with high architectural qualities.

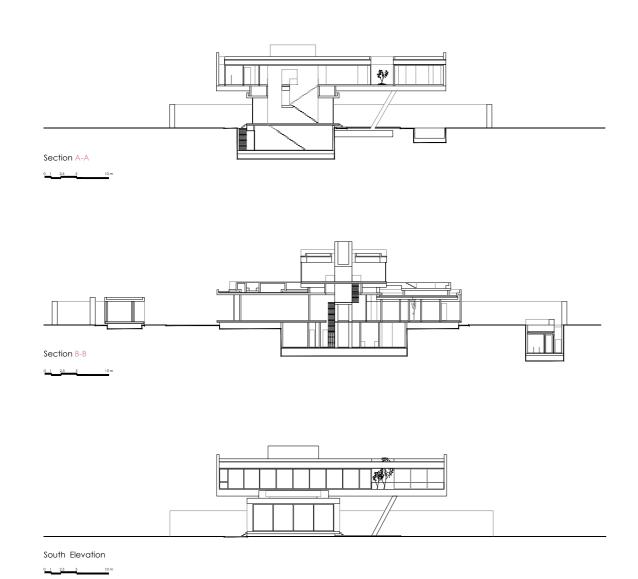
مهندسان معمار دات توسط آرش پیرایش و ساختمانی فعالیت میکنند. امروز مجموعه دات متشکل از معمارانی جوان، پویا و بلندپرواز نوآوری و خلاقیت تبدیل کنند. تلاش برای راهبرد پروژهها تاکنون بوده است



أرش پیرایش، مهران حقبین معماران مهندسین معمار دات دفتر معماري فرزاد اثنىعشرى مشاور عالى معماري فاز ۱: فاطمه ناگهی، بهناز رافعی، الناز شفیعزاده، همكاران طراحى عاطفه سلیمانی، مهدی اکرمی، اَرین کریمزاده، اميرسامان دلروز فاز ۲: ناصر نقدی، منصور نقدی، بیتا نظرپور، افسانه اسفندیارینیا، محمد غرایی رضا حبيبى ماكت کرج، محمدشهر محل ساخت ۵۰۰۰ مترمربع مساحت سایت مساحت زيربنا ۱۲۰۰ مترمربع سال طراحي 1898 ١٣٩٧ سال اجرا

www.dot.archi

Special thanks to invent Inventarchiects for their cooperation with Villa Magazine





تعليق و تعادل

پروژه در ناحیه دشت بهشت واقع در محمدشهر کرج واقع شده است. این محدوده بهواسطه وجود باغات بسیار بزرگ میوه به محلی دنج برای فرار تهراننشینان از هیاهوی شهر تبدیل شده است. این ویلا برای اسکان موقت و جهت تفریح و معاشرت یک خانواده در تعطیلات آخر هفته و با تاکید بر حس حضور در طبیعت و زندگی در باغ طراحی شده است. معلق کردن فضای زندگی خصوصی بر روی همکف باعث ایجاد حس سبکی و ایجاد یک سرپناه در دل باغ شده است. طبقه همکف با چشمانداز محدود به مرز زمین که دارای محرمیت بیشتر میباشد بر فضاهای معاشرت و مهمان نوازی اختصاص یافته است در حالی که فضاهای زندگی خصوصی در طبقه اول از چشمانداز زیبای دشت محمدشهر و کوههای استوار آن در زمینه برخوردار شده است. تغییر محور سازماندهی طبقات نسبت به هم موجب ایجاد تراس آفتابگیر زمستانی در جنوب و تراس خنک تابستانی در شمال شده است و همین امر به عنوان یک بستر در سطحی از درختان قرار گرفته که شاید کمتر فرصت تجربه این منظر به وجود میآید.خانه با استخری کشیده ادغام می شود که فضای وسیع پذیرایی و آشپزخانه را تفکیک می کند. این فضاها به وسیله تراسهایی که به سوی آفتاب و منظری دلپذیر گشوده شدهاند تکمیل می شوند. چهار اتاق خواب در فضایی خصوصی قرار دارند که دسترسی به آنها از طریق راهرویی مجاور یک حیاط مرکزی انجام میشود. در این حیاط خصوصی، نور طبیعی فیلتر شده و فضایی صمیمی و دلچسب پدید آورده

است. فضاهای پایین تر شامل گاراژ وبخش خدماتی و فنی هستند و تراس روی سقف با شناوری بر فراز محیط بر سبکی بصری بنا تاکید می کند. در این پروژه استفاده از بتن اکسپوز با قالب چوبی در نما و سطوح پارکت چوبی در کف ، عاملی برتاکید حس گرم و صمیمی فضاهای مسکونی که به دور از هیاهو شهر نمایان است. نمایش سطوح تخت شیشهای بر شفافیت، مرز بیرون و درون افزوده است که یادآور سبک مدرنیسم میباشد.

پانلهای نمای بیرونی ساختمان از جنس بتن اکسپوز است که به همراه عایق پشم سنگ با اندود سیمان پوشانده شده است. در داخل ساختمان برای پوشاندن سیستم مکانیکی از سقف کاذب استفاده شده است تا شبکه کانالهای تاسیساتی را مخفی کند.

نمای سادهی شیشه با چارچوبهای آلومینیومی برای استفاده بیشتر ساکنان از منظر بیرونی ساختمان با تاکید بر اهمیت استفاده از نور طبیعی بهواسطه پنجرههای سرتاسری طراحی شده است .یکی از ایدههای معماران این پروژه برای یکپارچگی و انعطافپذیری بیشتر فضا، استفاده کمتر از پارتیشنهای میانی است که بهواسطه استفاده از شفافیت جدارههای شیشهای ایجاد شده است.برای تسهیل سیر کولاسیون عمودی از دیواره بتنی با ورق فولادی بولت شده به دال بتنی با ضخامت ۵ میلیمتر استفاده شده است که تلفیق متریالهای گوناگون باعث جذابیت دوچندان پروژه گشته







Biennial Villa Award

call for entries - cominng soon

- Mountain
- Desert
- Beach
- Forest
- Valley

جايزهي دوسالانهي ويلا

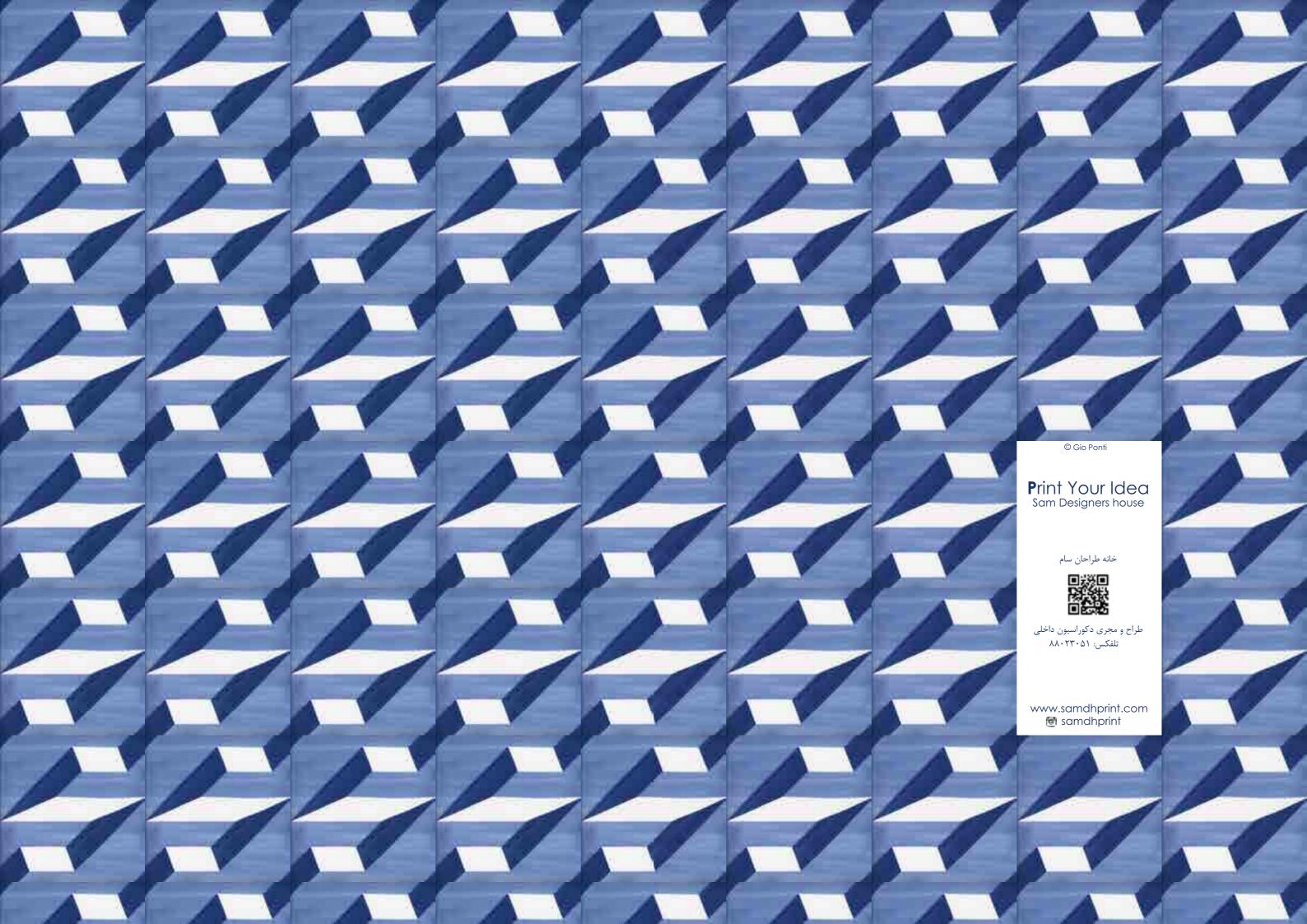
فراخوان جایزه به زودی اعلام خواهد شد.

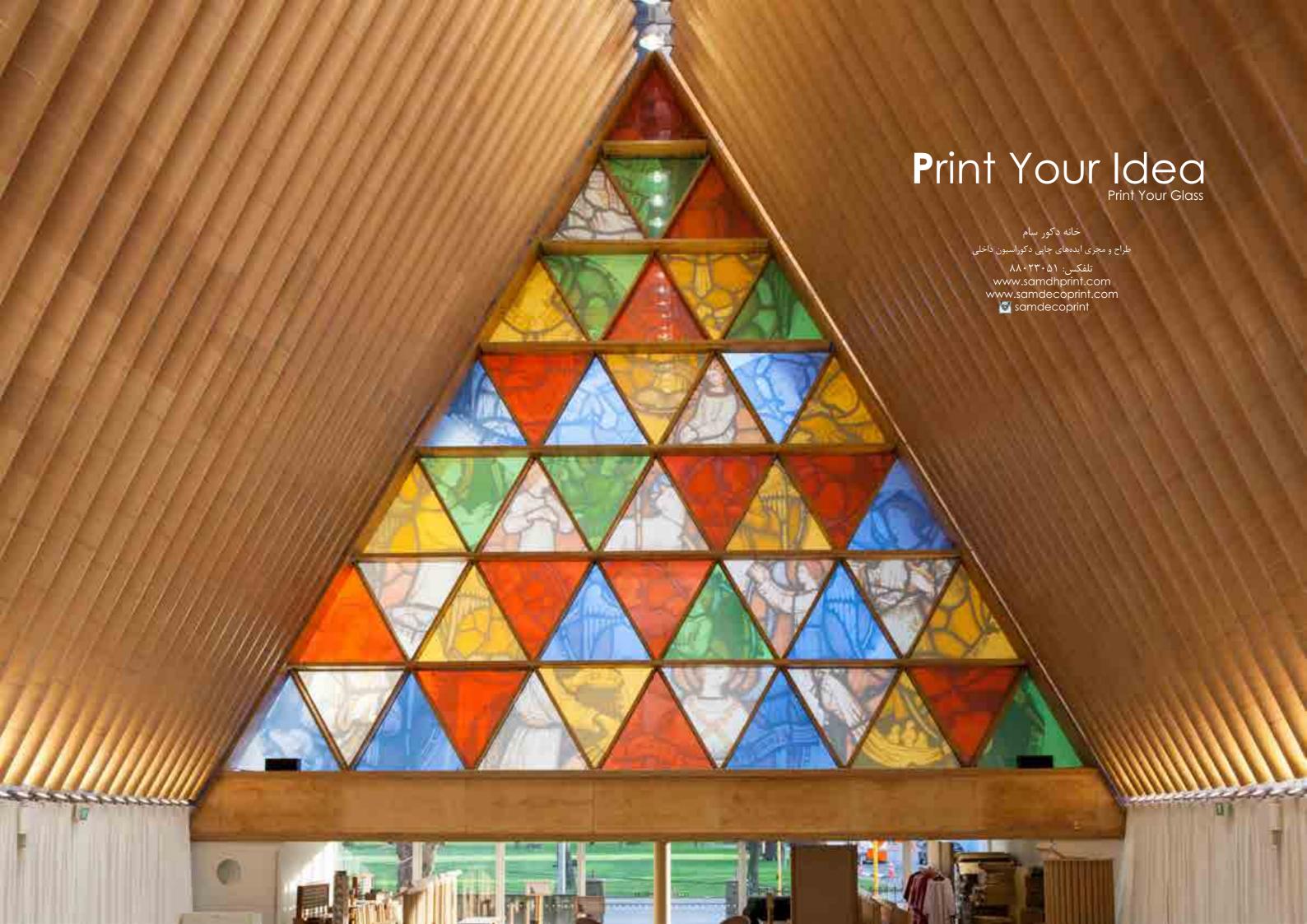
- کوهستانی
- کویری
- ساحلي
- جنگلی
- روستایی



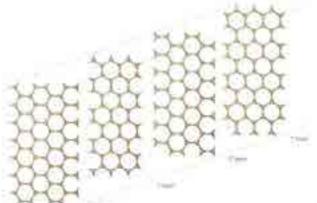
www.AAdesign.ir







Dicomposition



the two layers are repeated and staggered

Dynamic Designs:

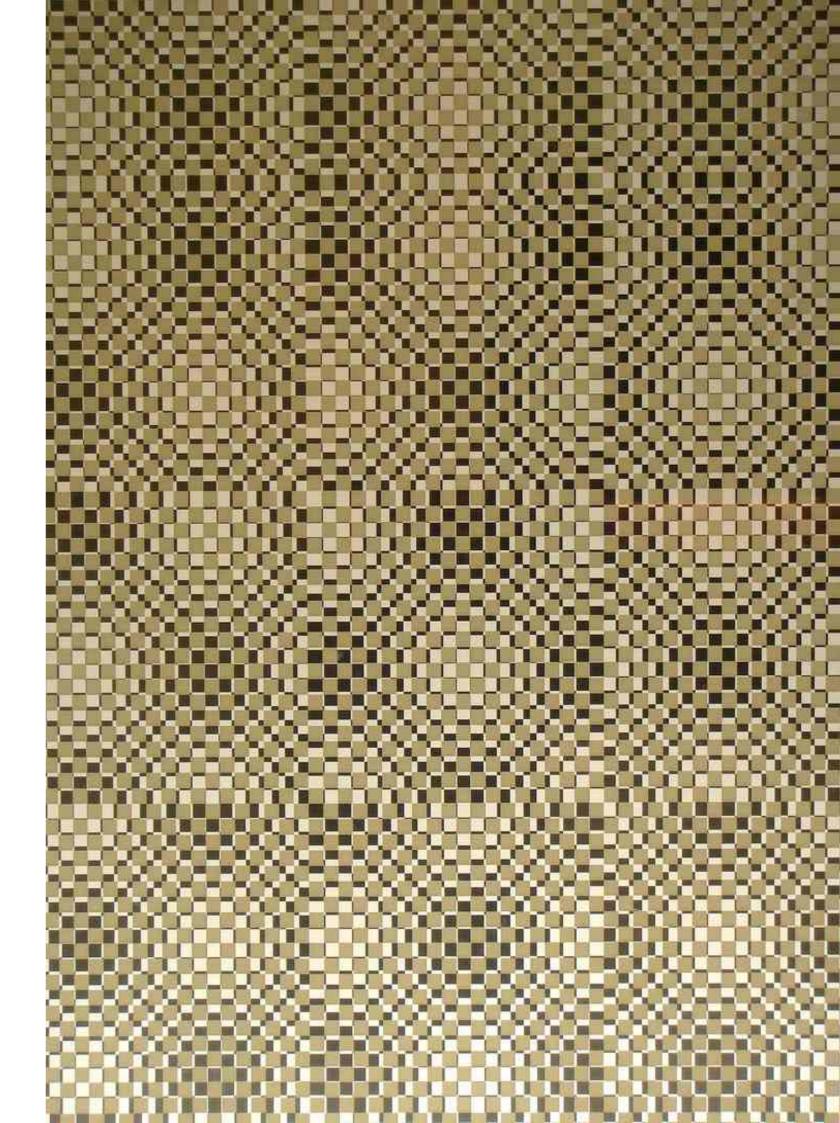
Dynamic circuits are intended to be flexed repeatedly ... Designs requiring both high dynamic flex life and high density multiple layer ... It is advisable to keep the number of bends to a minimum. a Stagger conductors to avoid ...

Inspired by the hierarchical designs of natural materials, this paper highlights the use ... greater dynamic strain-rate hardening characteristic than PC [1, 2]..... mm in each in-plane direction; these two layers are then repeated four times to ... repeating, rotated, and staggered designs as mentioned in the experimental section.

خانه دکور سام



طراح و مجری دکوراسیون داخلی تلفکس: ۸۸۰۲۳۰۵۱ www.samdhprint.com www.samdecoprint.com samdecoprint





Stained Glass The term stained glass can refer to coloured glass as a material or to works created from it. Throughout its thousand-year history, the term has been applied almost exclusively to the windows of churches, mosques and other significant buildings. Although traditionally made in flat panels and used as windows, the creations of modern stained glass artists also include three-dimensional structures and sculpture. Modern vernacular usage has often extended the term "stained glass" to include domestic leadlight and objets d'art created from came glasswork exemplified in the famous lamps of Louis Comfort Tiffany.

خانه دکور سام



طراح و مجری ایدههای چاپی دکوراسیون داخلی تلفکس: ۸۸۰۲۳۰۵۱ www.samdhprint.com www.samdecoprint.com samdecoprint

Tiffany Glass

Tiffany glass refers to the many and varied types of glass developed and produced from 1878 to 1933 at the Tiffany Studios in New York, by Louis Comfort Tiffany and a team of other designers, including Clara Driscoll.[1][2].



In 1865, Tiffany traveled to Europe, and in London he visited the Victoria and Albert Museum, whose extensive collection of Roman and Syrian glass made a deep impression on him.



Tiffany was an interior designer, and in 1878 his interest turned towards the creation of stained glass, when he opened his own studio and glass foundry because he was unable to find the types of glass that he desired in interior decoration





Subscribe

"ویلا"، به عنوان اولین مجله با چاپ دیجیتال در ایران،

این امکان را در اختیار مخاطبین خود قرار میدهد تا از هر

گوشهی ایران و حتی جهان، اقدام به سفارش مجله به صورت

اینترنتی و دریافت پستی آن نمایند؛ بدین ترتیب، امکان

دسترسی به آرشیو مجله به صورت دائم و دریافت فیزیکی آن در هر زمان، وجود خواهد داشت. لذا از علاقه مندان دعوت

می شود تا جهت سفارش، به بخش Subscribe وبسایت

مجله مراجعه نمایند.

"ویلا"، به عنوان مجلهی تخصصی معماری، در نظر دارد با انتشار آثار ویلایی ساخته شده در ایران و در وبسایت خود، اقدام به آرشیو این ویلاها و تهیهی بانک اطلاعاتی جامعی از این بناها نماید. لذا از معماران، کارفرمایان و مالکین دعوت این بناها نماید. لذا از معماران، کارفرمایان و مالکین دعوت به عمل می آید تا آثار ویلایی خود را در بخش Subscribe وبسایت مجله ی ویلا ثبت نمایند. لازم به ذکر است، گزینش این آثار توسط شورای تصمیم گیری مجله صورت خواهد گرفت. جهت کسب اطلاعات بیشتر به وبسایت مجله مراجعه

www.villamagazine.ir www.villamagazine.ir